

Библиотечный вестник Карелии

Выпуск 43(50)

**В интересах
особого пользователя**

СОДЕРЖАНИЕ

От составителя	3
Концепция развития Бюджетного учреждения «Карельская республиканская библиотека для слепых» на 2013–2017 годы и на период до 2020 года. Проект	4
Обеспечение доступности объектов и услуг для людей с ограниченными возможностями здоровья	17
<i>Фекличева Н. Ю.</i> Адаптация объектов и услуг культуры для людей с ограниченными возможностями здоровья в рамках Государственной программы «Доступная среда» в Республике Карелия	17
<i>Черепанов О. А.</i> Преодоление барьеров: деятельность Карельской республиканской библиотеки для слепых в помощь образованию, трудоустройству и самореализация инвалидов по зрению	21
Всероссийский вебинар «Культурный потенциал территории – людям с нарушением зрения»	24
<i>Куликова М. М.</i> Проект «Петрозаводск, доступный для незрячих» или Как сделать доступными инвалидам по зрению культурные брэнды столицы Карелии	27
Новые продукты КРБС в специальных форматах для незрячих	35
<i>Куликова М. М.</i> Аудиопроект «Известные люди Карелии читают незрячим»	35
<i>Щелупанова И. Б.</i> Тактильная книга «Приключения в лесу Ёлки-на-горке»	41
Мероприятия и акции БУ КРБС для жителей муниципальных районов РК	47
<i>Расчетнова О. Л.</i> Дни толерантности и культуры в Сегежском муниципальном районе	47
<i>Леонтьева А. Ю.</i> Мастер-класс художника-дизайнера БУ КРБС Елены Федоровой для библиотекарей Сортавальского района	52
К обсуждению нового рекомендательного документа РБА	57
Культура общения с читателем, имеющим ограничения жизнедеятельности: язык и этикет .	57
Библиотека в лицах	63
<i>Лукина М. А.</i> Талант, творчество, труд: штрихи к портрету Ирины Борисовны Щелупановой	63

«Библиотечный вестник Карелии», выпуск 43 (50) «В интересах особого пользователя» подготовлен сотрудниками Карельской республиканской библиотеки для слепых и посвящен 55-летнему юбилею библиотеки.

Открывает издание проект «Концепции развития Бюджетного учреждения «Карельская республиканская библиотека для слепых» на 2013–2017 годы и на период до 2020 года». Публикация этого документа представляется уместной, т. к. дает представление о том, какой библиотека является сегодня и каковы перспективы её дальнейшего развития.

Далее публикуются материалы, посвященные одной из самых актуальных проблем для граждан с ограниченными возможностями здоровья – обеспечением доступности для них социально значимых объектов и услуг. Открывает тему обобщающая статья директора БУ КРБС Н. Ю. Фекличевой, посвященная мероприятиям, реализованным в учреждениях культуры Республики Карелия в рамках региональной программы «Доступная среда».

Три следующие публикации развивают тему доступа инвалидов по зрению к информации и услугам. Это статья О. А. Черепанова о работе библиотеки в помощь образованию, трудоустройству и самореализации инвалидов по зрению. Логически продолжают тему материалы всероссийского вебинара «Культурный потенциал территории – людям с нарушением зрения и публикация о проекте «Петрозаводск, доступный для незрячих».

Раздел «Новые продукты в специальных форматах для незрячих» объединяет две статьи об изданиях, выпущенных библиотекой в 2012–2014 годах: об аудиосборнике «Известные люди Карелии читают незрячим» и тактильной книге «Приключения в лесу «Елки-на-горке».

Особый раздел вестника посвящен мероприятиям библиотеки для муниципальных районов республики, проведенных в Год культуры: Дням толерантности и культуры в Сегежском муниципальном районе и мастер-классу для библиотечных специалистов Сортавальского района. Авторы этих публикаций – специалисты муниципальных библиотек.

Далее вниманию коллег предлагается одна из глав будущего рекомендательного документа РБА под названием «Руководство по обеспечению доступности услуг для лиц с ограниченными возможностями здоровья в библиотеках Российской Федерации», посвященная культуре общения с читателем, имеющим ограничения жизнедеятельности.

Материал раздела «Библиотека в лицах» посвящен учителю-дефектологу Коррекционного класса И. Б. Щелупановой, которая в 2014 году отметила свой юбилей.

Библиотека благодарит всех коллег, принявших участие в создании сборника.

**Концепция развития Бюджетного учреждения
«Карельская республиканская библиотека для слепых»
на 2013–2017 годы и на период до 2020 года**

I. Введение

Происходящие в обществе изменения по отношению к инвалидам, переход от традиционной (медицинской) к социальной модели инвалидности¹ требуют внесения корректировки в приоритеты деятельности Карельской республиканской библиотеки для слепых. 15 мая 2012 года вступил в силу Федеральный закон Российской Федерации № 46-ФЗ «О ратификации Конвенции о правах инвалидов», по которому Россия обязана вести политику инклюзии людей с инвалидностью в общество.

Переход к социальной инклюзии в российском обществе будет происходить постепенно и достаточно продолжительное время, т. к. государству потребуются создать инфраструктурные условия безбарьерной среды, разработать специальные образовательные программы, стандарты и другие документы, требующие серьезных финансовых и временных затрат. Сегодня общество не готово в одночасье изменить свое отношение к лицам с инвалидностью и особенностями психофизического развития. Должно вырасти не одно поколение для того, чтобы люди стали по-другому воспринимать человека с инвалидностью, его проблемы, права и интересы.

Специальная библиотека для слепых субъекта РФ – один из инструментов, обеспечивающих исполнение возложенных на руководство региона полномочий по обеспечению информационных, образовательных, культурных потребностей инвалидов по зрению. «Являясь неотъемлемой частью информационно-библиотечной системы, специальная библиотека – активный участник формирования и реализации социальной и культурной политики на территории региона, обеспечивающий права инвалидов на беспрепятственный доступ к информации и знаниям, к общественной и политической жизни, на самореализацию. Она становится важным звеном системы социокультурной реабилитации людей с ограничениями здоровья, ведет большую работу по их обучению, адаптации, обеспечивает информационную поддержку процесса образования. Ее деятельность согласуется с основной целью Конвенции о правах инвалидов...»².

¹ Социальная модель инвалидности определяет причину инвалидности не в самом заболевании как таковом, а в существующих в обществе физических, организационных («отношенческих») барьерах, стереотипах и предрассудках.

² Письмо Заместителя министра культуры РФ «О поддержке и развитии специальных библиотек для слепых» от 21.04.2011 г. № 31-01-39/05-АБ в адрес органов исполнительной власти субъектов РФ.

По данным Всемирной организации здравоохранения, во всем мире насчитывается около 37 миллионов слепых людей и 124 миллиона человек с плохим зрением. Каждые пять секунд в мире слепнет один взрослый человек, каждую минуту – ребенок.

В России, по данным независимых источников, каждый второй житель имеет какое-либо нарушение зрения. Ежегодно в России число лиц, впервые ставших инвалидами из-за нарушения зрения, составляет около 45 тыс. человек. Всего же количество учтенных слепых и слабовидящих в нашей стране составляет 218 тыс. человек. По данным МНИИ глазных болезней им. Гельмгольца уровень слепоты и слабовидения в России достигает 19 человек на 10 тыс. населения. «При этом заболеваемость патологией органов зрения в РФ составляет около 11 тыс. на 100 тыс. населения.»³. Причем в контингенте инвалидов по зрению 22 % составляет молодежь, т. е. получается, что каждый пятый из слепых – молодой человек трудоспособного возраста. Уровень инвалидности по зрению среди лиц трудоспособного возраста достигает 16 человек на 10 тыс. населения. Такие данные приведены Главным офтальмологом РФ, директором МНИИ глазных болезней им. Гельмгольца Владимиром Нероевым на пресс-конференции, посвященной Всемирному дню зрения. Статистика утверждает, что среди школьников становится все больше детей со слабым зрением. Согласно ежегодным медицинским осмотрам, перед поступлением в школу снижение остроты зрения наблюдается у 8 % детей, среди школьников – более чем у 20 %.

В Республике Карелия в течение 2010–2011 гг. наблюдался рост уровня первичной инвалидности, в структуре которой первые места занимают болезни органов кровообращения (46,1 %), онкологические заболевания и заболевания костно-мышечной системы. Болезни глаз в нашей республике занимают 7 место, а общая численность инвалидов по зрению составляет более 6 тыс. человек, из них более 4 тыс. человек получили бессрочную инвалидность по зрению. Учитывая, что многие инвалиды имеют сочетанную патологию по зрению, численность населения Карелии с нарушением зрения увеличивается в 3–4 раза, а возможно и большее количество раз. Более точная статистка должна появиться к 2017 году, когда будут созданы банки данных всех категорий инвалидов, в том числе имеющих сочетанную патологию.

Рост первичной инвалидности также наблюдается среди инвалидов по зрению. По данным ФКУ «Главное бюро медико-социальной экспертизы по Республике Карелия» число лиц в возрасте старше 18 лет, впервые ставших инвалидами из-за нарушения зрения, составило: в 2010 году – 289 чел., из них бессрочных 108 чел.; в 2011 году – 306 чел., из них бессрочных – 122 чел. Интенсивный показатель инвалидности по зрению в Республике Карелия составил в 2010 году 2,9 % или в абсолютных числах – 162 чел. при общей численности инвалидов 73236 чел., а в 2011 году – 3,1 % или в абсолютных числах 174 чел. при общей численности инвалидов 77733 чел.

³ Режим доступа: // <http://zrenie.celenie.ru/index.php/dayvision>.

Часть I. Стартовые условия. SWOT – анализ деятельности учреждения

Сильные 1. Единственная библиотека в РК организующая специализированное библиотечное обслуживание инвалидов по зрению 2. Фонды специальных форматов. Целевое комплектование фонда спецформатов за счет средств Федерального бюджета 3. Бесплатная почтовая пересылка для незрячих 4. Издание малотиражной репродуцированной литературы краеведческой тематики и в помощь образованию 5. Наличие коррекционного класса – базы для оказания коррекционных услуг и ранней помощи «особым» детям 6. Опыт социокультурной деятельности 7. Квалифицированные кадры 8. Наличие собственного Интернет-сайта 9. Студия звукозаписи 10. Обучение незрячих адаптивным информационным технологиям 11. Наличие специализированного автотранспорта 12. Созданное специализированное рабочее место для незрячего сотрудника 13. Членство в РБА (Секции библиотек, обслуживающих инвалидов) и в БАРК (социально ориентированных некоммерческих организациях) 14. Полная аттестация рабочих мест персонала	Слабые 1. Несоответствие материально-технической базы современным требованиям (устаревшее оборудование, частично мебель и т. д.). Недостаток площадей 2. Месторасположение библиотеки (в жилом здании) 3. Нарушение требований пожарной безопасности 4. Отсутствие доступной среды 5. Низкая заработная плата 6. Пробелы в комплектовании фонда, в первую очередь, коррекционной литературы 7. Отсутствие условий для обеспечения сохранности фонда 8. Отсутствие собственного сервера 9. Отсутствие лицензии на создание фонограмм 10. Отсутствие статистических данных о количестве инвалидов различных категорий с учетом заболеваемости по Республике Карелия 11. Отсутствие юриста (Договора - не на взаимовыгодной, а на безвозмездной основе) 12. Отсутствие оборудованного рабочего места в библиотеке для художника (дизайнера)
Возможности 1. Участие в формировании и реализации социальной и культурной политики региона 2. Оперативное удовлетворение потребностей незрячих пользователей РК	Угрозы 1. Снижение качества услуг и количества пользователей 2. Увеличение количества аварийных ситуаций по вине жильцов в результате про-

3. Увеличение количества пользователей из муниципальных районов 4. Создание электронной библиотеки «говорящих» книг краеведческой тематики. Увеличение количества пользователей за счет услуг удаленного доступа 5. Создание Ресурсного Центра информационно-библиотечных и социокультурных услуг для людей с нарушением зрения 6. Преодоление культурной изоляции инвалидов и содействие их творческой самореализации 7. Оперативное и качественное методическое сопровождение учреждений, предоставляющих социокультурные услуги инвалидам; развитие платных услуг 8. Продвижение ресурсов, предоставление виртуальных услуг 9. Развитие приносящей доход деятельности за счет предоставления населению услуг студии звукозаписи 10. Увеличение количества виртуальных пользователей и книговыдачи «говорящих книг» в цифровом формате 11. Увеличения охвата маломобильных групп населения услугами библиотеки 12. Усиление кадрового ресурса и развитие дополнительных услуг для незрячих 13. Оформление заявок от БАРК на совместные социально-значимые проекты библиотек и получение дополнительных ресурсов посредством выделенной субсидии БАРК как СО НКО 14. Повышение удовлетворенности и мотивации персонала посредством выполнения «Плана мероприятий по улучшению и оздоровлению условий труда БУ КРБС»	течек, перегрузки системы электро- и теплоснабжения 3. Закрытие учреждения по предписанию Госпожнадзора 4. Снижение % охвата людей с инвалидностью услугами учреждения (в помещении библиотеки) 5. Текучесть кадров 6. Уменьшение количества пользователей – специалистов, работающих с людьми с инвалидностью 7. Износ и частичная утрата фонда 8. Невозможность модернизации сайта (размещения электронной библиотеки «говорящих» книг и создания дополнительных сервисов для пользователей) 9. Упущенная возможность по пункту 9 SWOT-анализа 10. Отсутствие объективной оценки охвата населения библиотечным обслуживанием 11. Снижение уровня доходов от предпринимательской и иных видов деятельности, оказываемых в рамках договоров 12. Невыполнение в полном объеме государственного задания по выпуску тактильных книг и пособий из-за отсутствия систематического контроля над работой художника (дизайнера)
---	---

Предпосылки для разработки Концепции развития учреждения:

- социальная востребованность библиотеки как информационного и социокультурного специализированного учреждения для незрячих и слабовидящих граждан;
- уникальные библиотечно-информационные ресурсы, в т. ч. специальные форматы для незрячих;
- наличие и внедрение новых информационных технологий, в т. ч. адаптивных, для инвалидов по зрению;
- профессиональные библиотечные кадры, обладающие специальными навыками работы с особыми категориями населения;
- имеющееся специальное оборудование для производства документов специальных форматов для незрячих;
- установившиеся партнерские связи с учреждениями и организациями, занимающимися проблемами инвалидов и инвалидности.

Карельская республиканская библиотека для слепых (далее – Библиотека) – единственный социальный институт, предоставляющий библиотечно-информационные услуги гражданам с нарушением зрения, независимо от места их проживания на территории Республики Карелия.

Библиотека ежегодно обслуживает около 6 тысяч пользователей. Годовая книговыдача превышает 74 тысячи документов, из которых более 57 тысяч составляют аудиовизуальные и электронные издания. Среди читателей – незрячие люди разного возраста, социального статуса, степени ограничения зрения, члены их семей, а также специалисты, занимающиеся вопросами их воспитания, образования, реабилитации, социализации, лечения. Услугами библиотеки пользуются и инвалиды других категорий, которые по своему физическому состоянию нуждаются в специальных носителях информации. Отсутствие статистических данных о количестве инвалидов различных категорий, испытывающих трудности в чтении печатных текстов, не позволяет точно вычислить процент их охвата информационно-библиотечным обслуживанием (примерно это составляет 25 %).

Библиотека выполняет следующие **функции**:

- информационную (предоставляет возможность поиска и использования информации вне зависимости от ее вида, формата, носителя, месторасположения);
- образовательную (осуществляет поддержку образования лиц с нарушениями зрения на протяжении всей жизни);
- социально-реабилитационную (участвует в комплексной системе реабилитации инвалидов, используя средства культуры, искусства, социокультурные и адаптированные библиотечные технологии);

- социокультурную (организует мероприятия, воспитывающие культурное и социальное самосознание и просвещение);
- мемориальную (обеспечивает сбор и хранение информации – совокупной памяти человечества, зафиксированной в книжных источниках, в том числе в документах специальных форматов для незрячих);
- досуговую и коммуникативную (обеспечивает проведение полезного досуга, восполняет дефицит общения инвалидов между собой и с другими членами общества).
- методическую (оказывает консультационную и практическую помощь государственным и муниципальным библиотекам РК, территориальным первичным отделениям Всероссийского общества слепых, общественным организациям инвалидов в Республике Карелия, другим учреждениям, занимающимся обслуживанием лиц с ограниченными возможностями здоровья).

Кроме того, Библиотека занимается изданием малотиражной репродуцированной литературы краеведческой тематики и является единственным в Республике Карелия производителем и получателем обязательного экземпляра документов для незрячих в соответствии с законом РК от 5.05.1997 г № 185-ЗРК «Об обязательном экземпляре документов Республики Карелия». Формирование специальных ресурсов, содержащих региональную информацию, повышает социальную ответственность и статус Библиотеки как организации, осуществляющей социально значимые проекты, выпуск книг и изданий для инвалидов в специальных форматах (рельефно-точечного шрифта по Брайлю, укрупненного шрифта, «говорящей» книги с криптографической защитой, тактильной книги и т. д.).

Усиление информационного неравенства в обществе повышает актуальность социальной роли Библиотеки, которая призвана обеспечить равный и свободный доступ к информации и культурным благам всем категориям граждан, вне зависимости от их положения в обществе, достатка, уровня образования. В Республике Карелия увеличиваются диспропорции в объеме и качестве библиотечно-информационного обслуживания городских жителей и жителей удаленных сельских территорий. Усугубляет этот процесс низкий уровень развития материально-технической и ресурсной базы, компьютеризации и телекоммуникационных возможностей общедоступных библиотек, прежде всего сельских. Карельская республиканская библиотека для слепых в этих условиях должна помочь общедоступным библиотекам республики эффективно использовать весь имеющийся в библиотечной сфере потенциал путем продвижения интегрированного обслуживания. В связи с тем, что во многих поселениях библиотеки вошли в структуру культурно-досуговых центров, Библиотеке необходимо усилить методическую работу, в первую очередь, со специалистами, предоставляющими библиотечно-информационные услуги в этих центрах. Решить данную проблему можно путем включения выступлений специалистов Карельской республиканской библиотеки для слепых в программу мероприятий повышения квалификации, проводимых Центром национальных культур и народного творчества. Кроме того, она должна иметь возможность напрямую предоставлять свои ресурсы и услуги гражданам с ограничением зрения, живущим в от-

даленных населенных пунктах республики, используя традиционные формы обслуживания и новые информационно-коммуникационные технологии.

В условиях повышения качества жизни населения соответственно возрастают требования и к внутренней среде Библиотеки, и к применяемым технологии, формам и методам работы, которые перестают соответствовать ожиданиям пользователей. Люди хотят приходить в современное помещение, где созданы комфортные условия для работы и отдыха и обеспечена безопасность их пребывания. В настоящее время библиотека не отвечает многим из этих требований. Прежде всего, это относится к помещению Библиотеки (общей площадью 666,4 кв. м), которое передано в безвозмездное пользование и располагается на 1-м этаже и в подвале жилого здания, построенного в 1970 году. Внутренние коммуникации (водопровод горячей воды, канализация) в помещениях библиотеки не подвергались замене/капитальному ремонту в течение более 40 лет эксплуатации здания, поэтому находятся в состоянии, близком к аварийному. Замена электропроводки производилась в 2008 году, но из-за нестабильного сетевого напряжения, а также возрастания нагрузки на электрические сети за счет увеличения количества ПК, единиц офисной техники и других электроприборов, происходят частые сбои в сети, что периодически выводит из строя электрооборудование и пожарно-охранную сигнализацию.

Отсутствует современное оборудование для обслуживания инвалидов и других маломобильных категорий населения.

Для создания безопасной и комфортной внутрибиблиотечной среды помещение Библиотеки необходимо оборудовать:

- системами навигации незрячих (пространственно-речевые ориентиры (звуковые маячки), брайлевские указатели, приборы ориентировки, специальное напольное покрытие);
- wi-fi доступом к локальной и Интернет-сети с целью обеспечения физической безопасности инвалидов по зрению в помещениях библиотеки и предоставления им дополнительных сервисных услуг;
- рельефно-графическим планом Библиотеки.

Анализ современного состояния и пополнения фонда Библиотеки как регионального специализированного книгохранилища позволяет в целом оценить ситуацию развития фонда как критическую. Исходя из количества пользователей (физических лиц – 2021 чел.), ежегодно обслуживаемых библиотекой, нормативный объем фонда в соответствии с «Модельным стандартом деятельности специальной библиотеки для слепых субъекта Российской Федерации» должен составлять не менее 40420 названий изданий различных форматов. По состоянию 01.01.2012 г. фактический объем составляет 27975 названий, что на 31 % меньше положенного.

В соответствии с Распоряжением Правительства Российской Федерации от 13.07.07 г. № 923-р «Изменения, которые вносятся в социальные нормативы и нормы, одобренные распоряжением Правительства Российской Федерации от 3 июля 1996г. № 1063-р» норматив ежегодного обновле-

ния книжного фонда библиотеки должен составлять не менее 12 % от его объема, соответственно, для Карельской республиканской библиотеки для слепых – не менее 3350 названий изданий различных форматов (для сравнения: в 2011 г. приобретено 2112 названий (63 %), в 2010 г. – 1732 (52 %)).

Низкий уровень объема новых поступлений (медленное обновление библиотечных фондов) приводит к тому, что, во-первых, читатели, проживающие в Республике Карелия, не имеют возможности оперативно получать новую актуальную информацию, во-вторых, ускоряется физический и моральный износ фонда (анализ состояния фонда показал, что его износ составляет 50 %). В особенности это касается озвученной литературы на кассетах, CD, DVD, являющейся наиболее востребованной частью фонда. Сегодня из-за нехватки площадей остро стоит проблема размещения имеющихся фондов, в связи с чем расстояния между стеллажами значительно сокращены. Большая часть фонда брайлевской литературы хранится в подвальном помещении Библиотеки, что противоречит требованиям пожарной безопасности.

В расширении площадей остро нуждается коррекционный класс. Постоянно растущий фонд тактильных книг и пособий также требует дополнительных площадей и специальных (нестандартных) стеллажей для их хранения. Не хватает места для проведения индивидуальных и групповых занятий с детьми-инвалидами. Нет площадей для оборудования темной комнаты. Она позволяет тифлопедагогу исследовать функциональные возможности зрения каждого ребенка, правильно организовать коррекционную работу и дать точные рекомендации педагогам и родителям по обучению, воспитанию и развитию ребенка.

Стоящие перед библиотекой новые задачи движения к информационному обществу и развития услуг в электронной форме предъявляют новые требования к оснащённости учреждения, в первую очередь, к приобретению сервера для дальнейшего развития сайта Библиотеки, который сегодня не позволяет в полном объеме предоставлять информацию и информационно-библиотечные сервисы для пользователей. Кроме того, в Библиотеке используется преимущественно нелицензионное программное обеспечение. Эта проблема также требует срочного решения.

Для обеспечения устойчивого развития Библиотеки необходимо избежать текучести кадров, предоставив персоналу достойную заработную плату и социальные гарантии, а также возможность систематического повышения квалификации. Средняя заработная плата основного персонала (с учетом совмещения профессий) по состоянию на 01.10.2012 г. составляет 11648,1 руб.

Все эти проблемы могут быть решены только при соответствующем финансировании.

Часть II. Миссия библиотеки, цели и задачи Концепции развития учреждения

Миссия библиотеки: Содействие инклюзии¹ человека с инвалидностью в общество через беспрепятственный доступ к информационно-библиотечным и социокультурным услугам.

Цели:

1. Повышение качества предоставляемых Библиотекой услуг.
2. Преобразование Карельской республиканской библиотеки для слепых в Ресурсный Центр информационно-библиотечных и социокультурных услуг для людей с нарушением зрения.

Задачи:

1. Развитие и обеспечение сохранности информационно-библиотечных ресурсов и доступа к ним.
2. Совершенствование социокультурной деятельности библиотеки.
3. Усиление роли и повышение статуса Библиотеки как методического центра для учреждений и организаций, предоставляющих социокультурные услуги инвалидам, совершенствование методических услуг.
4. Создание безопасных и комфортных условий для пользователей и персонала посредством укрепления и развития материально-технической базы.
5. Укрепление и развитие кадрового потенциала.

Часть III. Механизмы реализации Концепции развития учреждения

Механизмы реализации:

Задача 1. Развитие и обеспечение сохранности информационно-библиотечных ресурсов и доступа к ним

1.1. Формирование библиотечного фонда в соответствии с рекомендациями «Модельного стандарта деятельности специальной библиотеки для слепых Российской Федерации», с учетом выполнения закона Республики Карелия «Об обязательном экземпляре» в части комплектования фонда изданий для слепых и слабовидящих и аудиовизуальной продукции, а также посредством собственной издательской деятельности, даров, пожертвований и т. д.

1.2. Создание особых условий для обеспечения сохранности обязательного экземпляра изданий для слепых в Республике Карелия, а также создаваемых библиотекой тактильных книг и пособий.

1.3. Создание архивного (страхового) фонда цифровых «говорящих» книг, плоскопечатных и брайлевских изданий на DVD – дисках.

¹ Инклюзия в данном случае понимается в широком смысле как включение инвалида во все сферы жизни общества.

1.4. Трансформация традиционного СБА в навигационный поисковый аппарат, в т. ч. посредством участия в создании корпоративных информационно-библиографических ресурсов (Фолиант, СКБР, СКБР2, МАРС и др.).

1.5. Организация доступа к электронным документам через развитие Интернет-сайта библиотеки, электронного каталога и электронной краеведческой базы данных «говорящих» книг, внедрения адаптивных информационных технологий для незрячих.

1.6. Эффективное взаимное использование ресурсов библиотек посредством МБА и ДД, электронных библиотек, в т. ч. усиление корпоративного взаимодействия посредством участия в проекте Российской государственной библиотеки для слепых «Виртуальная библиотека цифровых «говорящих» книг».

1.7. Изменение библиотечной технологии посредством внедрения автоматизации библиотечных процессов: проверка фонда, учет и регистрация читателей, книговыдача.

Задача 2. Совершенствование социокультурной деятельности Библиотеки

2.1. Расширение спектра услуг коррекционного класса «Карусель» и тифлокласса интернет-технологий.

2.2. Социокультурная инклюзия (вовлечение на первом этапе здоровых людей в среду инвалидов с целью формирования толерантного отношения к инвалидам).

2.3. Привлечение добровольцев к работе с инвалидами.

2.4. Включение предложений БУ КРБС в реализующиеся и разрабатываемые долгосрочные целевые программы, такие, как «Развитие образования в Республике Карелия в 2011–2015 годах», «Патриотическое воспитание граждан Российской Федерации, проживающих на территории Республики Карелия» на 2012–2015 годы, «Развитие туризма в Республике Карелия на 2012–2015 годы», «Доступная среда в Республике Карелия» на 2013–2015 годы и другие (см. Справки о взаимодействии БУ КРБС с учреждениями образования и здравоохранения РК).

2.5. Включение в процесс собственной познавательной, профессиональной, творческой, рекреационной и др. деятельности незрячих жителей и гостей республики путем создания совместно с Петрозаводским филиалом Международного славянского института, Петрозаводским государственным университетом, Карельской государственной педагогической академией, Администрацией Петрозаводского городского округа, музеем-заповедником «Кижи», Водлозерским национальным парком новых туристских продуктов для незрячих в виде тактильных карт и трехмерных моделей основных исторических памятников культуры, архитектурных зданий учреждений культуры, социально значимых объектов г. Петрозаводска и Республики Карелия и т. д. Для осуществления данных проектов использовать возможность участия в конкурсах для социально ориентированных некоммерческих организаций через оформление заявки от Библиотечной Ассоциации Республики

Карелия (перечисленные выше ВУЗы и Карельская республиканская библиотека для слепых являются членами БАРК).

Задача 3. Усиление роли и повышение статуса Библиотеки как методического центра для учреждений и организаций, предоставляющих социокультурные услуги инвалидам, совершенствование методических услуг

3.1. Расширение целевой группы потребителей методических услуг за счет специалистов учреждений и организаций, оказывающих социокультурные услуги инвалидам.

3.2. Закрепление за Библиотекой статуса методического центра для учреждений и организаций, оказывающих социокультурные услуги инвалидам.

3.3. Внедрение новых форм предоставления методических услуг за счет информационно-коммуникационных технологий.

Задача 4. Создание безопасных и комфортных условий для пользователей и персонала посредством укрепления и развития материально-технической базы

1.1. Предоставление Библиотеке нового здания либо проведение капитального ремонта существующего помещения с предоставлением дополнительных площадей, модернизацией инженерных сетей: электропроводки, теплоснабжения, канализационной системы и т. д.

1.2. Обеспечение физической доступности Библиотеки для людей с инвалидностью, в т. ч. техническое оснащение современным реабилитационным оборудованием, создание универсального дизайна.

1.3. Модернизация компьютерного парка, офисной и тифлотехники, приобретение оборудования для видеоконференцсвязи и Интернет-трансляции.

1.4. Реализация мероприятий программ энергоэффективности и охраны труда.

Задача 5. Укрепление развитие кадрового потенциала

5.1. Разработка инструментария для повышения мотивации персонала. Решение вопроса относительно должностей «учитель-дефектолог», «звукорежиссер», «художник-конструктор (дизайнер)», «программист», «водитель автомобиля» и включение их в основной персонал библиотеки с учетом особенностей их работы в специальной библиотеке для слепых.

5.2. Восстановление утраченных надбавок за работу в библиотеке для слепых (на разряд выше) при переходе на НСОТ.

5.3. Разработка программы непрерывного образования сотрудников библиотеки с использованием данных АРМ «Кадры».

Данная Концепция, определяющая стратегию развития Карельской республиканской библиотеки для слепых на 2013–2017 годы и на период до 2020 года, будет реализовываться поэтапно:

1 этап – 2013–2014 гг. – завершение процесса создания электронной инвентарной книги и электронного каталога на ретроспективную часть фонда (фонд «говорящей» книги). Завершение процесса подготовки фонда Библиотеки к электронной книговыдаче и проверке фонда. Поиск другого помещения для Библиотеки. Осуществление пилотных социально значимых партнерских проектов с организациями-партнерами федерального и регионального уровня

2 этап – 2015–2016 гг. – Изменение структуры Библиотеки. Внедрение автоматизированной технологии процесса записи, учета и перерегистрации пользователей. Переезд Библиотеки в другое здание. Подготовка к лицензированию издательской деятельности и записи фонограмм.

3 этап – 2017 г. – к 50-летию юбилею со дня присвоения Библиотеке статуса республиканской библиотеки, открытие Ресурсного Центра информационно-библиотечных и социокультурных услуг для людей с нарушением зрения. Лицензирование производства и реализации защищенной от подделок полиграфической продукции, лицензирование деятельности по изготовлению экземпляров аудиовизуальных произведений и фонограмм на любых видах носителей.

4 этап – 2018–2020 гг. – Расширение спектра информационно-библиотечных и социокультурных услуг и осуществление новых видов деятельности.

Часть IV. Финансовые ресурсы

Источниками финансирования реализации Концепции развития Карельской республиканской библиотеки для слепых являются:

- федеральный бюджет (в части формирования фонда брайлевской и «говорящей» книги);
- региональный бюджет Республики Карелия;
- целевое государственное бюджетное финансирование из региональных фондов развития (стабилизационных, инвестиционных государственных фондов);
- финансирование из государственных внебюджетных фондов;
- целевые гранты на федеральном, региональном и местном уровнях;
- пожертвования, спонсорские средства со стороны организаций и частных лиц; доходы от предпринимательской деятельности.

Часть V. Ожидаемые результаты

1. Повышение удовлетворенности пользователей до 93 %.
2. Повышение удовлетворенности персонала на 20 %, в т. ч. за счет обеспечения социальных гарантий специалистам библиотеки и увеличения оплаты труда основного персонала.²
3. Ежегодный рост новых поступлений литературы не менее 20 %.
4. 100 % отражение фонда библиотеки в электронном каталоге к 2015 году (в названиях).

² путем введения дополнительной надбавки в размере 20 % за работу с «особой» категорией пользователей.

5. Рост востребованности сайта библиотеки (увеличение количества пользователей и посещений).
6. Экономия временных и человеческих ресурсов за счет автоматизации библиотечных процессов.
7. Увеличение количества пользователей методических услуг на 20 %.
8. Повышение социального статуса и положительного имиджа библиотеки в обществе.
9. Увеличение количества документов в специальных форматах, доступных для незрячих.
10. Увеличение доли реализованных социально значимых партнерских проектов с организациями-партнерами федерального и регионального уровня.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДОСТУПНОСТИ ОБЪЕКТОВ И УСЛУГ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

*Фекличева Н. Ю., директор Бюджетного учреждения
«Карельская республиканская библиотека для слепых»,
президент Библиотечной Ассоциации Республики Карелия*

Адаптация объектов и услуг культуры для людей с ограниченными возможностями здоровья в рамках Государственной программы «Доступная среда» в Республике Карелия¹

10 декабря 2010 года в инфоцентре Музея-заповедника «Кижы» состоялся круглый стол на тему: «Создание доступной среды для людей с ограниченными возможностями в учреждениях культуры Республики Карелия: проблемы и пути решения». У организаторов мероприятия – Карельской республиканской библиотеки для слепых и Музея заповедника «Кижы» – не оставалось сомнений в том, что именно этой актуальной теме должно быть посвящено заключительное мероприятие Декады инвалидов. В это время уже был разработан и доступен для ознакомления проект Государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2011–2015 годы. Инициаторам круглого стола было важно акцентировать внимание своих коллег, партнеров и представителей общественности на комплексе вопросов, связанных с доступностью объектов и услуг культуры, культурных ценностей для людей с ограниченными возможностями здоровья.

Участниками круглого стола были выработаны рекомендации в адрес органов исполнительной власти и учреждений культуры по решению проблем, связанных с трудностями в процессе подготовки и предоставления качественных услуг для особой категории населения республики. Подробно с материалами круглого стола можно познакомиться на сайте Карельской республиканской библиотеки для слепых в разделе «Методические материалы» по адресу: <http://krbs.karelia.ru>.

17 декабря 2010 года состоялось заседание Совета по делам инвалидов при Главе Республики Карелия, где директор Карельской республиканской библиотеки для слепых Н. Ю. Фекличева доложила о результатах состоявшегося круглого стола. И участникам круглого стола, и членам Совета по делам инвалидов были очевидны два момента. Во-первых, межотраслевой характер проблем, связанных с обеспечением доступности объектов и услуг в приоритетных сферах жизнедея-

¹ Выступление на Всероссийской конференции «Адаптация к новым возможностям. Реализация Государственной программы «Доступная среда» (Тверь, 8 сентября 2014 года).

тельности для инвалидов и других мало мобильных групп населения (далее МГН). Во-вторых, невозможность решения этих проблем в пределах одного финансового года ввиду потребности в значительных бюджетных средствах. Поэтому было предложено объединить усилия органов государственной власти различных уровней и отраслевой принадлежности, подведомственных им учреждений, а также негосударственных общественных объединений.

В 2013 году распоряжением Правительства Республики Карелия от 23 мая 2013 года № 282р-П была утверждена региональная программа «Доступная среда в Республике Карелия» на 2013–2015 годы. Ответственным исполнителем Программы является Министерство здравоохранения и социального развития Республики Карелия. Одним из соисполнителей – Министерство культуры Республики Карелия.

На основании рекомендаций негосударственных общественных организаций Решением Совета по делам инвалидов при Главе Республики Карелия от 26 сентября 2012 года приоритетными объектами, требующими создания условий доступности для инвалидов и других МГН в рамках реализации Программы «Доступная среда в Республике Карелия» на 2013–2015 годы, были определены 292 объекта в следующих сферах:

- образования – 146 объектов (50 %);
- здравоохранения – 46 объектов (16 %);
- социальной защиты и социального обслуживания населения – 60 объектов (21 %);
- занятости – 7 объектов (2 %);
- культуры – 4 объекта (1 %);
- физической культуры и спорта – 3 объекта (1 %);
- транспорта – 26 единиц (9 %).

На основании проведенной паспортизации² сделаны следующие выводы: состояние 86 % учреждений можно оценить как «условно доступные», 11 % – «частично доступные». Это обусловлено тем, что большинство учреждений находятся в зданиях ранней постройки, не приспособленных под нужды инвалидов и других МГН.

К концу 2015 года будет обеспечена паспортизация всех 1082 объектов социальной инфраструктуры, сформированы их паспорта доступности, а так же создана карта доступности Республики Карелия в приоритетных сферах жизнедеятельности инвалидов и других МГН.

Среди учреждений культуры, физической культуры и спорта паспорта доступности были составлены на учреждения республиканского значения, основная часть которых находится на территории г. Петрозаводска.

Приоритетными объектами в сфере культуры, которые подлежат адаптации в итоге были определены: два образовательных учреждения среднего профессионального образования, а именно,

² В паспортизации участвовали учреждения, которые в последующем могут быть подвергнуты ремонту и проведению мероприятий по их адаптации под нужды инвалидов и других МГН.

Карельский колледж культуры и искусств и Петрозаводский музыкальный колледж имени К. Э. Раутио, а так же два республиканских музея – Национальный музей Республики Карелия и Музей изобразительных искусств Республики Карелия.

В настоящее время среди государственных учреждений культуры адаптированы полностью здания трех учреждений: Театра кукол Республики Карелия, Государственного Национального театра Республики Карелия и Центр культуры «Премьер». Здания пяти учреждений адаптированы частично, здания 16-ти учреждений – не адаптированы.

В результате реализованных мероприятий Программы в 2013 году достигнуты следующие целевые показатели. По разделу «Совершенствование нормативно-правовой и организационной основы формирования доступной среды жизнедеятельности инвалидов и других маломобильных групп населения (далее – МГН) в Республике Карелия» подготовлены и приняты нормативные правовые акты:

- Указ Главы Республики Карелия от 24 июля 2013 года № 59 «О внесении изменений в Указ Главы Республики Карелия от 21 марта 2003 года № 67», в соответствии с которым внесены изменения в Положение о Совете по делам инвалидов при Главе Республики Карелия в части возложения на Совет координации деятельности органов исполнительной власти Республики Карелия, органов местного самоуправления в сфере формирования доступной среды жизнедеятельности для инвалидов и МГН;

- Распоряжение Главы Республики Карелия от 2 июля 2013 года № 205-р «Об утверждении нового состава Совета по делам инвалидов при Главе Республики Карелия»;

- Постановление Правительства Республики Карелия «Об утверждении Порядка осуществления мониторинга обеспечения беспрепятственного доступа инвалидов и других МГН к объектам социальной и транспортной инфраструктур на территории Республики Карелия».

Перечислю наиболее значимые мероприятия, которые удалось реализовать в республиканских учреждениях культуры в ходе выполнения региональной программы «Доступная среда в Республике Карелия» в 2013 и первой половине 2014 года:

1. Ремонт входной зоны с обустройством пандуса и установкой поручней в бюджетном образовательном учреждении среднего профессионального образования «Карельский колледж культуры и искусства».

2. Реализация партнерского проекта «Музей без барьеров» Национального музея Республики Карелия, заявленного социально ориентированной некоммерческой организацией КРОО «Союз художников России». Проект получил финансирование в объеме 250,0 тыс. рублей. Благодаря этому проекту Национальный музей стал более доступен, привлекателен и интересен для особых посетителей. В ходе проекта были созданы реплики (копии или «новоделы») предметов той или иной эпохи, которые можно смело брать в руки. Появились аудиогиды, разработанные с учетом возрастных особенностей посетителей, с помощью которых стало легче ориентироваться в музее.

Одной из «изюминок» музея стало создание «археологической песочницы», возле которой дети и взрослые могут почувствовать себя настоящими археологами и приблизиться к пониманию этой профессии. Значительно расширился круг музейных занятий для особых посетителей. Благодаря приобретенным инвалидным коляскам, проходящим в проемы дверей, музей стал более доступен для инвалидов-колясочников. Видеоролик о проекте размещен по адресу <http://www.sampo.tv/news.php?id=3581>.

3. Создание «говорящих» и тактильных книг Карельской республиканской библиотекой для слепых. В 2014 году объем финансирования составил 400,0 тыс. рублей, в том числе 200,0 тыс. были выделены из федерального бюджета и 200,0 тыс. рублей – из регионального бюджета. На эту сумму библиотека приобрела оборудование для выпуска рельефно-графических пособий и записи «говорящих» книг. Предусмотрены средства на оплату услуг дикторов, изготовление 3-D моделей Национального театра Республики Карелия и Театра кукол Республики Карелия, на оплату труда сотрудников библиотеки (звукорежиссера, редактора, художника-дизайнера, инженера-программиста).

Республиканскими учреждениями культуры разработана программа «Потрогай мир руками» для детей с проблемами зрения, в Национальном музее Республики Карелия проводятся специальные экскурсии с учетом возможностей их здоровья, используются аудиогиды по экспозициям «Животный мир Карелии», «Археология Карелии», «На всякий случай – свой обычай». В Национальном ансамбле песни и танца Карелии Кантеле успешно работает кабинет арт-терапии для детей-инвалидов, а в Карельской республиканской библиотеке для слепых ежегодно проводится около 30-ти коррекционно-развивающих занятий для детей с проблемами зрения с использованием литературы специальных форматов.

Сегодня библиотека занимается не только выпуском «говорящих» и тактильных книг, но и изготовлением макетов зданий, являющихся памятниками архитектуры Карелии. Совместно с Федеральным государственным бюджетным учреждением культуры «Государственный историко-архитектурный и этнографический музей-заповедник «Кижі» библиотекой реализуется проект «Передвижная выставка «Кижі в твоём доме», а с Петрозаводским филиалом «Международного славянского института» – проект «Петрозаводск, открытый для незрячих». Библиотека также выступила в качестве партнера в проекте Министерства культуры Российской Федерации «Реабилитация отдельных категорий граждан». Идея проекта заключалась в создании спектакля «Привокзальная сказка», основанного на литературных, музыкальных и визуальных произведениях детей с ограниченными возможностями здоровья.

**Преодоление барьеров:
деятельность Карельской республиканской библиотеки для слепых
в помощь образованию, трудоустройству и самореализация
инвалидов по зрению**

Необходимость создания в современном обществе безбарьерной среды по отношению к гражданину с физическими, в т. ч. сенсорными, ограничениями, продекларирована как международными документами (ратифицированной нашей страной Конвенцией ООН «О правах инвалидов»), так и российским законодательством (Законы «О социальной защите инвалидов в РФ», «Об образовании в Российской Федерации», Государственная программа РФ «Доступная среда» на 2011–2015 годы.).

По сведениям Главного бюро медико-социальной экспертизы в Республике Карелия проживает около 6000 инвалидов по зрению. Значительную часть из них составляют инвалиды трудоспособного возраста. Для них возможность получить образование и профессию является жизненным приоритетом, а, значит, и доступ к социально значимой информации в помощь учебному процессу имеет огромное значение.

Новый федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации», вступивший в силу с 1 сентября 2013 года, утвердил права детей-инвалидов на получение бесплатного образования не только в специальных (коррекционных) образовательных учреждениях, но и в государственных и муниципальных образовательных организациях, в том числе дошкольных. Предусматривается дифференцированный подход к обучению инвалида по индивидуальной программе с прогнозируемым результатом.

Поэтому родители незрячего или слабовидящего ребенка, планируя для него индивидуальный образовательный маршрут, в настоящее время находятся перед выбором. Одни решают воспользоваться возможностями, которые дает ребенку-инвалиду специализированное образовательное учреждение (в нашем регионе – это ГБОУ РК «Специальная (коррекционная) общеобразовательная

¹ Олег Анатольевич Черепанов – инвалид по зрению 1 группы. В июне 2011 года он принят в штат библиотеки. Рабочее место для него как для инвалида создано благодаря действующей в нашей республике Региональной программе поддержки занятости населения и при содействии Министерства культуры Республики Карелия. За счет средств Карельской республиканской общественной организации Всероссийского общества слепых О. А. Черепанов прошел подготовку в Москве Институте РЕАКОМП в качестве преподавателя, овладел методикой обучения незрячих информационным технологиям и занимается с желающими как в стенах библиотеки, так и на дому.

школа-интернат № 23»). Других больше устраивает обучение в обычной школе в рамках инклюзивного образования. Третьи, выбирают для своего ребенка дистанционное обучение.

Карельская республиканская библиотека для слепых традиционно оказывает информационно-библиотечную поддержку всем участникам процесса обучения детей с особыми образовательными потребностями: самим детям, их родителям и педагогическим коллективам. Тем самым она реализует принцип свободного и равного доступа к библиотечным фондам и информации для людей с проблемами зрения, закрепленный в основополагающих документах, регламентирующих организацию библиотечного обслуживания населения. Для этого библиотека располагает всеми ресурсами: фондом литературы на специальных носителях, доступным восприятию инвалидов по зрению, возможностями воспроизведения небольших по объему материалов в «говорящем», брайлевском и крупношрифтовом вариантах. В помощь учащимся библиотека издает специальные тактильные книги и пособия. В структуре библиотеки есть коррекционный класс, в котором работают учителя-дефектологи. Они тоже оказывают помощь образовательному процессу, содействуя подготовке детей дошкольного возраста с ограниченными возможностями здоровья к обучению в общеобразовательной школе в условиях инклюзии и помогая получить необходимые знания и навыки их родителям.

Сложнее обстоит дело с теми, кто уже вышел из школьного возраста. Кто-то из наших подопечных ослеп в результате заболевания, не успев закончить общеобразовательную школу, среднее специальное или высшее учебное заведение и получить профессию, а для кто-то потеря зрения стала жизненной трагедией, он потерял работу и ищет выход из создавшейся ситуации, пытаясь реализоваться и быть полезным обществу. Задачу снять для них информационный барьер на пути к осознанному трудоустройству и обеспечить одинаковые со всеми условия доступа к жизненно важной информации берет на себя Карельская республиканская библиотека для слепых. Реализовать эту задачу библиотеке помогают подготовленные карды, специализированные ресурсы и технологии.

Сегодня большая роль в уравнивании возможностей инвалидов по зрению в доступе к информации принадлежит новым информационным технологиям, телекоммуникационным и тифлотехническим средствам реабилитации. Используя компьютер, незрячие могут напрямую работать с электронной информацией, как и люди с нормальным зрением. Только вместо стандартных средств визуального вывода информации в условиях зрительной недостаточности используются специализированные тифлосредства, представляющие электронную информацию звуковой или рельефно-точечной форме.

Индивидуальное и групповое обучение взрослых незрячих и слабовидящих адаптивным информационным технологиям по специально разработанным программам организовано в библиотеке с 2011 года. Вместе с методистом А. Б. Лазаревым, инженером-программистом по специальности, мы помогаем нашим подопечным освоить персональный компьютер с программой экран-

ного доступа для незрячих, знакомим с алгоритмом поиска и использования полнотекстовых ресурсов, доступных в Интернет, учим пользоваться электронными библиотеками «говорящих» книг, воспроизводящей техникой, обучаем ориентировке в пространстве с помощью JPS-навигации.

Библиотека зачастую выступает посредником между инвалидом по зрению и учебным заведением, помогая найти вариант обучения, удобный для инвалида и вписывающийся в рамки деятельности учебного заведения.

Мы работаем и с жителями муниципальных районов Карелии. Чтобы обеспечить им возможность обучения адаптивным технологиям, организуются занятия в on-line режиме помощью skype-технологий, очные и заочные консультации.

Немаловажно для наших пользователей участие в процессе реабилитации членов их семей. Родители, супруги инвалидов по зрению тоже участвуют в процессе обучения вместе со своим ослепшим родственником: присутствуют на занятиях, получают консультации по телефону, электронной почте или on-line.

За три года в компьютерном классе на базе библиотеки прошли курс обучения по освоению тифлоинформационных технологий 43 жителя республики, из них на сегодняшний день 18 человек учатся или работают. Библиотека готова и в дальнейшем оказывать информационную поддержку всем, кто в ней нуждается.

В настоящее время библиотека нашла свою нишу в системе образования и трудоустройства инвалидов по зрению. Специалисты библиотеки пришли к пониманию того, что, невозможно решить проблемы инклюзии и социокультурной реабилитации инвалидов по зрению в общество, не выходя за рамки традиционной информационно-библиотечной деятельности. Поэтому в Концепции развития Бюджетного учреждения «Карельская республиканская библиотека для слепых» на 2013–2017 годы и на период до 2020 года библиотека рассматривается как Ресурсный Центр информационно-библиотечных и социокультурных услуг для людей с нарушением зрения.

Всероссийский вебинар

«Культурный потенциал территории – людям с нарушением зрения»

Формирование интереса к истории родного края и его культурному наследию рассматривается Карельской республиканской библиотекой для слепых как одно из направлений социокультурной реабилитации незрячих и слабовидящих читателей. Реабилитационный потенциал культуры огромен. И в этом контексте просветительская миссия специальных библиотек для слепых по продвижению достижений культуры в среду незрячих приобретает особое значение.

Карельская республиканская библиотека для слепых создает специальные продукты и услуги для знакомства незрячих и слабовидящих с культурными брэндами Республики Карелия. Издательская деятельность библиотеки ориентирована на выпуск литературы краеведческой тематики и произведений карельских авторов в специальных форматах для незрячих. Тактильные книги и пособия «Рождение кантеле», «Животные нашего леса», тактильные карты Петрозаводска, а в последнее время и трехмерные макеты архитектурных сооружений широко используются специалистами библиотеки в работе с незрячими и слабовидящими.

Неотъемлемой составляющей работы библиотеки стали экскурсии по Петрозаводску, посещения музеев, храмов, циклы встреч с интересными людьми – карельскими писателями, поэтами, деятелями культуры и искусства.

Специалисты библиотеки накопили интересный опыт работы по продвижению культурных брэндов Республики Карелия. Однако, для того, чтобы развиваться, совершенствовать услуги в области продвижения культурного наследия региона, необходимо профессиональное общение, обмен опытом работы с коллегами их специальных библиотек для слепых Российской Федерации. Поэтому сотрудники библиотеки выбрали самую оптимальную и удобную форму делового общения – всероссийский вебинар.

Всероссийский вебинар «Культурный потенциал территории – людям с нарушением зрения» состоялся 9 октября 2014 года и был приурочен к Году культуры и 55-летию библиотеки. Мероприятие прошло при поддержке Министерства культуры Республики Карелия и Библиотечной Ассоциации Республики Карелия.

Участниками вебинара были специалисты региональных библиотек для слепых и учреждений культуры Москвы, Санкт-Петербурга, Екатеринбурга, Ростова, Липецка, Ростова-на-Дону, Республики Крым и Республики Карелия. Они поделились инновационными опытом работы и идеями по формированию доступной культурной среды. В качестве слушателей к вебинару присоединились Беломорск, Иваново, Калининград, Рязань, Самара, Тверь, Ставрополь, Симферополь, Бахчисарай. Ведущими вебинара были директор БУ КРБС Н. Ю. Фекличева и заведующая инновационно-методическим отделом М. М. Куликова.



Ведущая вебинара М. М. Куликова

С приветственным словом к работникам культуры обратились начальник отдела культурной политики Министерства культуры Республики Карелия П. И. Гоккоев и заместитель директора Российской государственной библиотеки для слепых Ю. В. Турлыкова (г. Москва).

Представители субъектов Российской Федерации рассказали о своем опыте по продвижению культурных брендов территорий в среду инвалидов по зрению и по созданию для них безбарьерной среды и адаптивных программ. Речь шла и о современных инструментах внедрения этих услуг: тифлоэкскурсиях, комплексных многоформатных пособиях, социокультурных акциях.

Анализ деятельности специальных библиотек для слепых России по социокультурной реабилитации инвалидов по зрению сделала главный библиотекарь отдела организационной и научно-методической работы Российской государственной библиотеки для слепых И. М. Рыбакова. К обсуждению присоединились коллеги из Крымскотатарской библиотеки им. И. Гаспринского (г. Симферополь, Республика Крым), поделившись своим опытом организации обслуживания незрячих Республики Крым в условиях общедоступной библиотеки. Итоги реализации программы по доступу к культурному наследию представили специалисты Санкт-Петербургской государственной библиотеки для слепых и слабовидящих. Ростовская областная специальная библиотека для слепых рассказала о том, как она решает задачи интеграции незрячих в культурное пространство региона с помощью издания тифлокраеведческих книг, посвященных объектам культурного наследия области и сотрудничества с музеями по организации доступного музейного пространства. Опыт создания тифлоэкскурсий по культурным достопримечательностям в рамках проекта «Прикоснись к прекрасному» поделилась Свердловская областная специальная библиотека для слепых, а Липецкая областная специальная библиотека для слепых представила итоги работы по изданию краеведческой литературы для слепых и слабовидящих в рамках проекта, поддержанного фондом М. Прохорова.

Карельская республиканская библиотека для слепых и её партнеры – Национальный музей Республики Карелия и Музей-заповедник «Кижы» – представили успешные практики социального партнерства по созданию в Карелии специальных продуктов и услуг, учитывающих особенности восприятия людей с нарушением зрения. Были представлены итоги проекта «Музей без барьеров», «Передвижная выставка «Кижы в твоём доме» и методика работы с комплексным пособием «Музыкальный театр Республики Карелия».



Выступает И. Б. Щелупанова

В итоге совместной работы все участники пришли к выводу о необходимости разработки совместных межрегиональных проектов в области адаптивных услуг и культурно-познавательного туризма для незрячих.

Материалы вебинара размещены на сайте библиотеки по адресу
http://krbs.karelia.ru/index.php?cat=teaching&subcat=webinar_091014.

**Проект «Петрозаводск, доступный для незрячих»
или Как сделать доступными инвалидам по зрению
культурные брэнды столицы Карелии**

Привлечение туристов в Петрозаводск и Республику Карелия – одно из важнейших условий успешного развития экономики нашей республики. Туристические услуги для людей с ограничениями зрения востребованы во всем мире. Незрячие и слабовидящие путешествуют, активно занимаются культурным и спортивным туризмом. Однако, для этой категории туристов нужна специальная инфраструктура, а также специальные услуги и продукты.

Бюджетное учреждение «Карельская республиканская библиотека для слепых» (далее – БУ КРБС) создает услуги и продукты для незрячих жителей Петрозаводска и Карелии. Среди них – издание литературы краеведческой тематики в специальных форматах, организация экскурсий по Петрозаводску и посещения музеев, проведение циклов встреч с карельскими писателями, поэтами, деятелями культуры и искусства и мероприятий, посвященных памятным историческим датам Республики Карелия.

Для того, чтобы помочь незрячим и слабовидящим ориентироваться в пространстве города, сделать для них доступным культурно-историческое наследие Республики Карелия и Петрозаводска, в т. ч. архитектурные памятники республики и её столицы, БУ КРБС с 2008 года начала создавать специальные пособия – тактильные карты. Есть карты центральной части Петрозаводска, микрорайонов Кукковка и Древлянка. Эти пособия широко используются в работе с незрячими и слабовидящими взрослыми и детьми, а в перспективе могут быть использованы и теми, кто посещает нашу республику как турист.

Однако, и сама тактильная карта, и съемные детали, которые крепятся к ней, это плоскостные изображения. А для формирования у незрячих целостного восприятия архитектурных сооружений необходимо дополнительно использовать объемные трехмерные модели, т. е. их уменьшенные копии. Модель здания позволяет незрячему и слабовидящему при помощи кинестетических ощущений постичь общую композицию сооружения и отдельные характерные архитектурные детали, ощутить гармоничность соединения отдельных линий и форм в общее целое, представить его объемом, и, в конечном счете, сформировать правильное представление об объекте.



*Тактильная карта центра Петрозаводска и съемные детали
(плоскостные изображения архитектурных объектов)*

Одним из наиболее интересных в архитектурном отношении строений Петрозаводска является здание Музыкального театра Республики Карелия. Оно было построено в 1955 году по проекту выдающегося архитектора С. Бродского; фронтоны и фриз украшают работы знаменитого русского скульптора С. Коненкова. Здание театра хорошо известно всем жителям города, возвышаясь на одной из центральных площадей – площади Кирова – оно поражает своей красотой и монументальностью.

Идея создания копии одного из культурных и архитектурных брендов Петрозаводска возникла у сотрудников Карельской республиканской библиотеки для слепых. А инструментом, при помощи которого идея была реализована, стал благотворительный пилотный проект «Петрозаводск, доступный для незрячих». Одной из задач пилотного проекта, инициированного библиотекой, была отработка технологии изготовления и использования макетов в работе с незрячими и слабовидящими.



Здание Музыкального театра Республики Карелия – визитная карточка нашего города

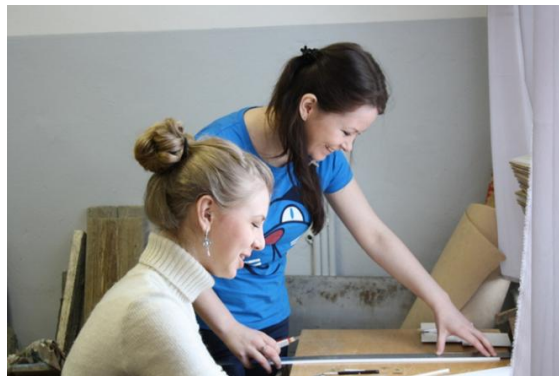
Для реализации проекта библиотека нашла надежного партнера – отделение дизайна Петрозаводского филиала АНОО ВПО «Международный славянский институт». Творческая группа студентов под руководством доцента, члена Союза дизайнеров России и Творческого союза художников России, председателя «Гильдии мастеров» декоративно-прикладного искусства Республики Карелия Т. Е. Ваян изготовила в рамках учебного процесса трехмерный макет здания Музыкального театра Республики Карелия. Макет стал первым трехмерным тактильным пособием, созданным специально для зрячих и слабовидящих с целью их знакомства с культурными брендами Республики Карелия.

Этапы реализации проекта:

1. Подготовительный. Формирование рабочей группы (сентябрь 2012 года).
2. Работа над графической частью (октябрь – ноябрь 2012 года).
3. Работа над непосредственным изготовлением макета (декабрь 2012 года – апрель 2013 года).
4. Презентация макета в Музыкальном театре Республики Карелия (декабрь 2013 года).

Мероприятия 1-го и 2-го этапов:

- Встреча специалистов БУ КРБС со студентами отделения дизайна Петрозаводского филиала АНОО ВПО «Международный славянский институт» и их руководителем Т. Е. Ваян. Создание рабочей группы проекта в составе куратора – доцента кафедры «Дизайн» Т. Е. Ваян, руководителей – доцента кафедры «Дизайн» М. Н. Пермяковой, ст. преподавателя О. М. Шогиной и авторов: студентов кафедры «Дизайн» Елены Севастьяновой, Марии Руфановой, Марии Костичиной и Раисы Яловой.
- Встреча рабочей группы с главным инженером Музыкального театра Республики Карелия С. А. Колмыковым. Подготовка чертежей в масштабе 1 х 75.
- Мониторинг цен на необходимое оборудование, инструменты и расходные материалы. Составление сметы.
- Заключение Договора между АНОО ВПО «Международный славянский институт» и БУ КРБС на создание макета. Согласование технического задания на изготовление макета с заказчиком – БУ КРБС. Приобретение расходных материалов и оборудования согласно сметной документации.



От идеи – к воплощению: этапы работы над макетом

Вот как говорили об этом студенты:

«...создание данного макета мы начали с изучения чертежей театра, его планов, фасадов... Далее стоял один из глобальных вопросов: « Из чего делать? Какие материалы необходимо использовать?» Нам необходимо было создать крепкую конструкцию, конструкцию, которая не развалится при тактильном ее изучении, а соответственно и материалы, не должны отвалиться, порваться, размокнуть, затереться и т. д.»

Мероприятия 3-го и 4-го этапов:

- Изготовление цветного макета экстерьера здания театра размером 91 x 134 x 46 см.
- Передача макета в собственность БУ КРБС для постоянного хранения и использования
- Подготовка рекламных материалов о новом продукте для незрячих.
- Торжественная презентация макета в Зеркальном фойе Музыкального театра Республики Карелия. Подготовка материалов для СМИ.



Презентация макета участникам Пятой Летней школы сельских библиотекарей

Мнения о своей работе студентов отделения дизайна-участников творческой группы проекта:

«Мы, как создатели, заинтересованы в выполнении максимально реалистичного макета с использованием прочных материалов, для того чтобы в дальнейшем люди с ограниченными возможностями по зрению могли ознакомиться, представить более детально исторические и значимые здания г. Петрозаводска».

«Сам процесс работы – это увлекательное и захватывающее действие, которое не отпускает создателей данного макета до последней минуты, и даже когда авторы приближаются к завершению работы, они продолжают творить, ведь не зря говорят “Нет предела совершенству”».

3 декабря 2013 года в Международный день инвалидов в зеркальном фойе Музыкального театра Республики Карелия Карельская республиканская библиотека для слепых и Петрозаводский филиал Международного славянского института представили новое тактильное пособие для незрячих и слабовидящих – трехмерный макет здания театра. На презентации макета присутствовали читатели и партнеры библиотеки, представители органов власти, общественных организаций, воспитанники Специальная (коррекционной) общеобразовательной школы-интерната № 23.

Участники презентации смогли увидеть «театр в театре» и оценить, насколько точно макет передает красоту и гармонию здания, познакомиться с его создателями. Творческой группе преподавателей и студентов, представившей свою работу гостям презентации, в торжественной обстановке были вручены благодарственные письма Министерства культуры Республики Карелия и Карельской республиканской библиотеки для слепых. По словам одной из студенток, непосредственно участвовавшей в проекте, «...макет поможет слабовидящим людям «увидеть» Музыкальный театр с помощью тактильных ощущений, передаст людям образы здания, его красоту, возвышенность, монументальность, поможет передать сам «дух» театра, по новому осмыслить художественные произведения, которые будут посещать люди с ограниченными возможностями».



*Участников проекта приветствует заместитель Министра культуры РК
Наталья Демидова*



*Студенты ПФ Международного славянского института
рассказывают о своей работе над макетом*



На презентации «Театра в театре»

Заместитель директора музыкального театра по информации и связям с общественностью Н. В. Громова подчеркнула важность и значимость созданного макета и рассказала об истории одного из интереснейших архитектурных сооружений города. А учащимся школы-интерната № 23 театр подарил увлекательную экскурсию по закулисыю.

Работая над проектом «Петрозаводск, доступный для незрячих», специалисты библиотеки для слепых понимали, что создание трехмерного макета – лишь первый этап работы по созданию комплексного многоформатного пособия «Музыкальный театр РК». Следующим логическим шагом по завершении проекта стало создание «говорящей» книги о театре. В 2014 году в рамках региональной программы «Доступная среда в Республике Карелия» на 2013–2015 годы была осуществлена аудиозапись статьи Ю. Генделевой о Музыкальном театре РК. Текст записала заслуженная артистка России и Карелии Эльвира Уतिकеева. Имея в арсенале трехмерный макет и аудиокнигу о театре, специалисты библиотеки задумались над разработкой методики продвижения нового продукта в среду незрячих. Автором такой методики стала учитель-дефектолог Карельской республиканской библиотеки для слепых Ирина Щелупанова. Она разработала музейно-образовательное занятие «Музыкальный театр Республики Карелия – памятник истории и культуры Петрозаводска», которое представила на V Республиканский конкурс музейно-образовательных занятий и программ «Наследие-детям», организованный музеем-заповедником «Кижы». Авторская программа Ирины Щелупановой была удостоена Диплома II степени.

Практика использования многоформатного пособия «Музыкальный театр РК» показала, что только такое **комплексное** пособие может обеспечить надлежащее качество услуги для инвалидов по зрению, в т. ч. и для туристов с нарушением зрения, посещающих нашу республику.

Архитектурные памятники и сооружения – важнейшая часть культурно-исторического наследия Петрозаводска и Республики Карелия. Для того, чтобы приобщить к этому наследию незрячих и слабовидящих, Карельская республиканская библиотека для слепых в ближайшем будущем пла-

нирует создавать модели и макеты архитектурных сооружений города Петрозаводска, представляющих культурно-историческую ценность: ансамбля зданий площади Ленина и площади Кирова, гостиницы «Северная», здания железнодорожного вокзала и других.



Участники презентации изучают макет

НОВЫЕ ПРОДУКТЫ БУ КРБС В СПЕЦИАЛЬНЫХ ФОРМАТАХ ДЛЯ НЕЗРЯЧИХ

*Куликова М. М., зав. инновационно-методическим отделом
Бюджетного учреждения «Карельская республиканская
библиотека для слепых»*

Аудиопроект «Известные люди Карелии читают незрячим»

Карельская республиканская библиотека для слепых обладает уникальным книжным фондом специальных форматов для незрячих и слабовидящих. В рамках издательской деятельности библиотека осуществляет выпуск малотиражной репродуцированной литературы для детей-инвалидов в помощь образовательному процессу и литературы по краеведению, в т. ч. и запись «говорящих» книг. Студия для записи «говорящих» книг была создана в 2001 году в результате реализации проекта, поддержанного фондом Сороса. В качестве дикторов запись «говорящих» книг ведут писатели, поэты, профессиональные актеры, волонтеры.

В 2013 году Карельская республиканская библиотека для слепых реализовала необычный проект под названием «Известные люди Карелии читают незрячим».

Проект стартовал в сентябре 2013 года. Карельская республиканская библиотека для слепых обратилась к жителям Карелии с предложением на добровольных началах стать участниками интересного творческого процесса по созданию книги для незрячих и слабовидящих в аудио формате. Темой для книги была выбрана памятная дата популярной биографической серии «Жизнь замечательных людей», основанной русским просветителем Ф. Павленковым в конце 19 века и выпускаемой ныне издательством «Молодая гвардия». В 2013 году исполнялось 80 лет памяtnому событию – возобновлению в 1933 году издания серии А. М. Горьким.

Книги серии «Жизнь замечательных людей» давно уже стали классикой биографического жанра. Аббревиатура «ЖЗЛ» знакома сейчас, без преувеличения, любому образованному человеку. Мог ли предположить отставной офицер, выдающийся русский просветитель Флорентий Павленков, что основанное им в 1890 году дешевое массовое народное издание «Жизнь замечательных людей» войдет в историю отечественного книгоиздания? Что оно сможет охватить тысячу лет российской и пять тысяч лет мировой истории, что его героями станут люди из самых разных сфер деятельности: полководцы, политические и государственные деятели, ученые, писатели, художники

ки, музыканты, артисты, что в серии выйдет более 1500 названий книг, а общий тираж превысит 100 миллионов экземпляров?

Сама идея проекта принадлежит сотрудникам библиотеки Марине Лукиной и Маргарите Куликовой. Целью проекта они поставили продвижение чтения в среду незрячих и слабовидящих при содействии людей, пользующихся уважением и авторитетом в республике. Инициатива библиотеки сразу вызвала широкий общественный резонанс и привлекла внимание к книгам серии «Жизнь замечательных людей». Проект был призван, с одной стороны, расширить репертуар чтения людей с нарушением зрения за счет знакомства с лучшей биографической литературой, а с другой стороны, привлечь внимание общественности к проблемам слепых и проблемам библиотечного обслуживания данной категории читателей.

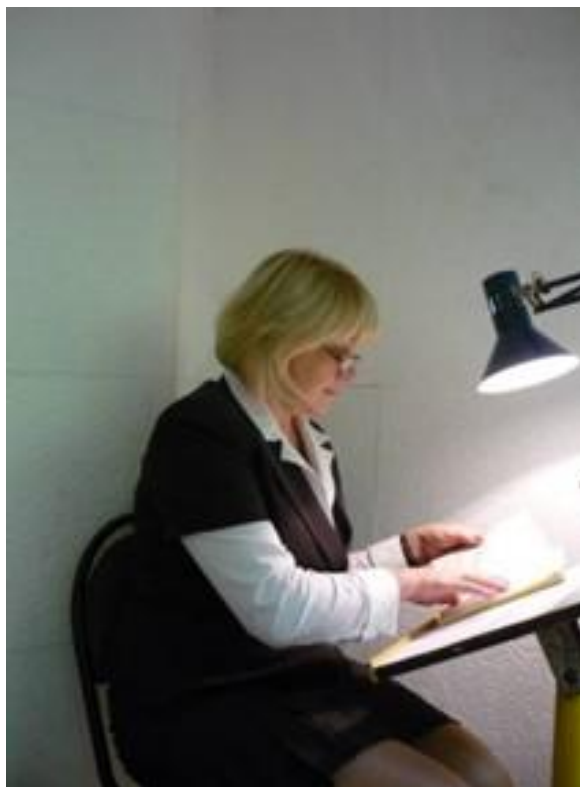
На призыв библиотеки попробовать свои силы в увлекательном творческом процессе и самостоятельно выбрать, а затем и записать в студии с помощью звукорежиссера Дмитрия Вельтищева небольшой фрагмент из любимой книги, вышедшей в серии «ЖЗЛ», сразу начали откликаться жители республики. Многие из них задавали вопрос: «Я не считаю себя известным человеком, могу ли я принять участие в вашем проекте?» Организаторы отвечали так: «А почему нет? Ведь с того момента, как выйдет сборник, Вы уже станете известным человеком – как минимум тем, что войдете в историю карельского книгоиздания». Поэтому, помимо «первых лиц», представителей законодательной и исполнительной власти, участниками проекта стали художники, музыканты, журналисты, писатели, педагоги, работники культуры, студенты, творческая молодежь – всего 39 человек.

Отрывки из книг большинство участников проекта выбирали самостоятельно. В помощь им библиотека оформила большую книжную выставку, на которой были представлены книги серии «Жизнь замечательных людей» и история самой серии. Часть книг пришлось заказать по МБА из фондов Национальной и Детско-юношеской библиотек Республики Карелия. Жители Петрозаводска приносили книги из собственных библиотек.

Замечательный подарок проекту преподнесло издательство «Молодая гвардия», прислав по просьбе библиотеки в дар читателям комплект новых книг. Для некоторых выбор небольшого отрывка для чтения не составлял труда, а кто-то выбирал долго и тщательно. Были среди участников и те, кто приходил с любимой книгой (в основном, представители старшего поколения), а были и те, кто выбирал книгу с выставки, ориентируясь на персоналию, исторический период или автора. Молодежь выбирала книги об Элвисе Пресли, Джоне Ленноне. Исааке Дунаевском, Булате Окуджаве, Владимире Высоцком. Преподаватели вузов и журналисты – о Гоголе, Корнее Чуковском, Дмитрие Лихачеве, Марке Твене, Александре Коллонтай.

Запись звуковых фрагментов проводилась в течение трех месяцев в студии Карельской республиканской библиотеки для слепых. В роли добровольных дикторов побывали: министр здравоохранения и социального развития Республики Карелия Валентина Улич, директор Национально-

го музея Республики Карелия Михаил Гольденберг, депутат Законодательного Собрания республики Андрей Рогалевич, представитель Общественной палаты Анна Лопаткина, доцент Петрозаводского филиала Российской правовой академии Министерства юстиции Российской Федерации и Петрозаводского государственного университета Лариса Бойченко и многие другие. Этим людей самых разных профессий объединяло желание стать участниками одного общего дела, которое принесет пользу людям, испытывающим трудности в чтении обычных книг.



*В студии библиотеки – министр здравоохранения
и социального развития РК Валентина Улич*

Первым участником проекта стала Анна Лопаткина, член Общественной палаты Республики Карелия, заместитель Председателя ОО «Объединение организаций профсоюзов в Республике Карелия». Она прочитала фрагмент из книги В. Бахревского «Савва Мамонтов». Самым молодым участником стала Елизавета Попова, одиннадцатиклассница Державинского лицея. Она записала отрывок из книги Л. Лосева о её любимом поэте Иосифе Бродском. Директор Национального музея Республики Карелия Михаил Гольденберг прочел отрывок из книги А. Замостьянова «Державин». Свой выбор известнейший в республике ученый-краевед объяснил тем, что Гаврила Романович был в свое время Олонецким губернатором и оставил заметный след в истории нашей республики. Сотрудники УГИБДД МВД по Республике Карелия участвовали в проекте целой командой. Они записали отрывки из книги В. Каргалова о полководцах Древней Руси.



*Молодой композитор Анастасия Сало
записывает фрагмент книги об Исааке Дунаевском*

Особенность аудиосборника в том, что каждый добровольный диктор перед прочтением представлял себя и называл автора и заглавие книги, из которой он читал фрагмент. По желанию каждый мог оставить комментарии, впечатления от прочитанного или обосновать свой выбор книги. Эти личные своего рода «рекомендации», которые адресованы слушателю, идут «от сердца к сердцу» придавая тексту особенную искренность и глубину.

В результате получился сборник, в который вошли сорок фрагментов. Общее время звучания составило чуть более 14-ти часов. Большую часть составляют отрывки, посвященные деятелям 20 века. Таким был выбор участников проекта. Палитра имен впечатляет: Дмитрий Лихачев и Иосиф Бродский, Борис Пастернак и Владимир Высоцкий, Фаина Раневская и Джон Леннон, Вольф Мессинг и Юрий Гагарин.

Другая часть, с которой начинается сборник – не менее интригующая. Она представлена именами великих людей разных эпох. Среди них: Леонардо да Винчи и Паганини, Жанна Д'Арк и Джордано Бруно, Лев Толстой и Омар Хайям, Княгиня Ольга и император Александр Второй. Это своеобразный «фундамент» или «ступень» к двадцатому веку, веку войн, революций, трагических потрясений и великих подвигов человеческого духа.

Презентация итогов проекта стала настоящим праздником и для его участников, и для читателей библиотеки. Она прошла 21 декабря 2013 года в канун новогодних праздников в торжественной обстановке в Зале Благородного собрания Национального музея Республики Карелия в присутствии участников проекта, читателей библиотеки и многочисленных гостей. Среди приглашенных были заместитель Главы Республики Карелия по региональной политике Ю. А. Шабанов, руководители учреждений культуры, журналисты. Презентация была еще и встречей большого творческого коллектива, трудившегося над созданием сборника, тем более что не все его участни-

ки были знакомы между собой. Заместитель Министра культуры Республики Карелия А. Н. Лесонен поблагодарил всех добровольцев, присоединившихся к проекту, и вручил каждому авторский экземпляр аудиосборника.



Участники и гости презентации



Вручение авторских экземпляров аудиосборника

Участники проекта говорили о важности начинания, предпринятого Карельской республиканской библиотекой для слепых и о том, что дал проект им лично. Михаил Гольденберг назвал проект «народным», а Андрей Рогалевич подчеркнул, что сборник этот «люди делали для людей» и эту инициативу необходимо продолжить. Своими впечатлениями о новом издании библиотеки поделился постоянный читатель, инвалид по зрению Сергей Семенов. Его слова уважения и восхищения людьми, которые в свое личное время бескорыстно сделали незрячим и слабовидящим та-

кой замечательный подарок, прозвучали очень трогательно и волнующе. Настоящим сюрпризом и украшением презентации стало выступление вокальной группы Мужского хора Петрозаводского государственного университета под руководством Алексея Умнова, одного из участников аудио-проекта.



Аудиосборник на CD и флэш-карте

Аудиокнига, которую записали жители Карелии, призвана помочь нашим читателям выбрать для чтения самую лучшую, самую достойную литературу. Она не только пополнила уникальный фонд «говорящих» книг, изданных библиотекой, но и вошла в историю регионального книгоиздания.

Проект «Известные люди Карелии читают незрячим» привлек внимание жителей Карелии к книгам серии «Жизнь замечательных людей». Он пробудил в людях добрые, благородные чувства, творческое начало, желание бескорыстно помочь ближнему, попробовать себя в новом деле. Он познакомил многих жителей республики с нашей библиотекой, дал повод еще раз заявить о проблемах незрячих и слабовидящих.

Тактильная книга «Приключения в лесу Ёлки-на-горке»

Рукодельные тактильные книги – это книги, созданные с минимальным применением технических средств и специально предназначенные для чтения незрячими и слабовидящими детьми. Находящуюся в ней информацию дети воспринимают через тактильные (осязательные) ощущения. Такая книга содержит цветные рельефные рисунки или объемные изображения и текст, напечатанный рельефно-точечным и укрупненным шрифтом. Карельская республиканская библиотека для слепых издает тактильные книги и пособия с 2002 года. На сегодняшний день таких книг в фонде уже 65.

Тактильную рукодельную книгу «Приключения в лесу Ёлки-на-горке» сотрудники Карельской республиканской библиотеки для слепых создали в 2012 году, к 100-летию юбилею норвежского писателя, иллюстратора и переводчика Турбьёрна Эгнера.

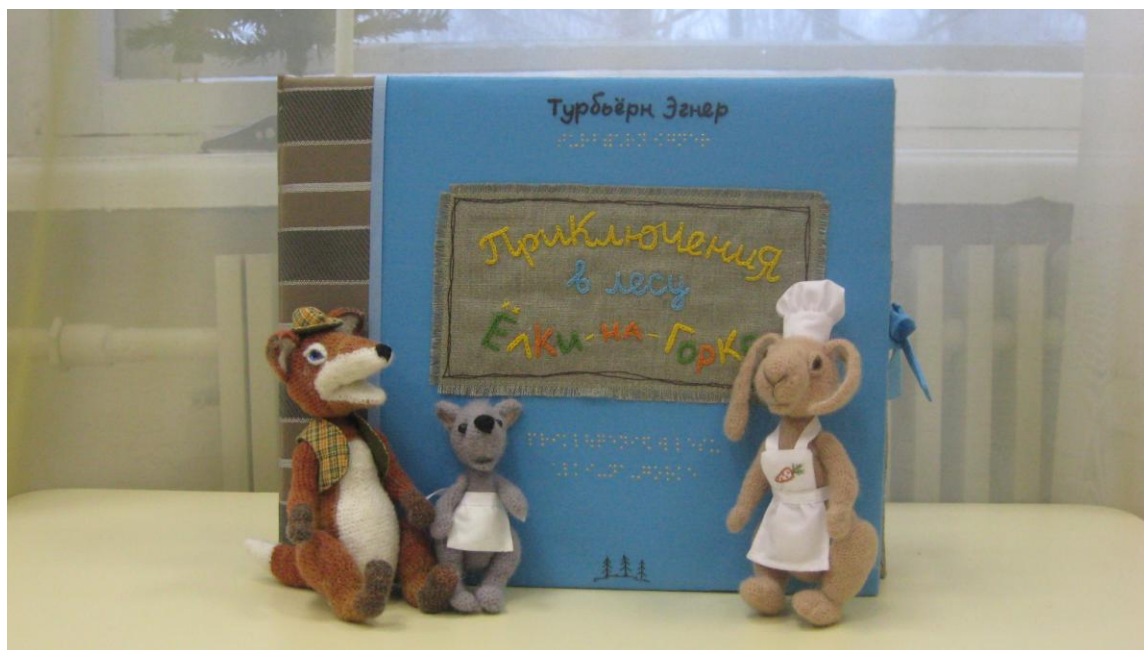
В нашей стране этот классик норвежской детской литературы известен, прежде всего, как автор книг «Люди и разбойники из Кардамона» и «Приключения в лесу «Ёлки-на-горке». В 80-е и 90-е годы XX века книга «Приключения в лесу «Ёлки-на-горке» была очень популярна у карельских детей и даже выдержала три издания в региональном издательстве «Карелия». Впервые она вышла в Петрозаводске в 1986 году в переводе Людмилы Брауде с забавными иллюстрациями художника-карикатуриста Владимира Каневского.

Идея создания тактильной книги «Приключения в лесу «Ёлки-на-горке» принадлежит учителям-дефектологам Карельской республиканской библиотеки для слепых Ирина Щелупановой и Екатерине Добрыниной. А воплотить эту идею в жизнь смогла художник-дизайнер Елена Александровна Федорова.

Чем привлекла нас книга Т. Эгнера? Во-первых, своей дидактической направленностью, присутствием в тексте небольших песенок, с помощью которых «закрепляется» какая-то определенная мысль, или которая характеризует определенного героя. Чего стоит одна только «Песенка пекаря перцовых пряников», которую можно «обыграть» с детьми, т. к. она представляет собой не что иное, как рецепт изготовления лакомства.

Мы решили взять для тактильной книги всего один сюжет из главы «О зайке-пекаре, о Крысенке, его ученике и помощнике, и о том, как Лиса одурачили снова». Это веселая и поучительная

история о перцовых пряниках, которые один из героев книги – Зайка-пекарь – поручил испечь своему легкомысленному и не очень внимательному ученику Крысёнку. Тот немного «перепутал» рецепт приготовления пряников и, вместо килограмма сахара, положил в тесто килограмм перца. Пряники получились такие «перцовые», что их невозможно было есть. Но находчивые герои – Крысенок и Зайка-пекарь – не растерялись и с помощью «переперчёных» пряников проучили хитрого и жадного Лиса Миккеля.



Персонажи и обложка книги сделаны в одной стилистике

Книгу отличает оригинальный дизайн и уникальная техника исполнения. Удобный формат со-размерен героям, что позволяет «проигрывать» сюжет. Текст напечатан укрупненным шрифтом и по Брайлю. Дизайн книги продиктован тем, что действие разворачивается сначала в пекарне, а потом – в лавке. Поэтому на первой странице перед детьми пекарня. Здесь пышет жаром печь, тут же находится стол, на котором происходит волшебное превращение муки, яиц, сахара, жира и перца в нежнейшие, сладчайшие перцовые пряники. Кстати, и мешочки с припасами – мукой, перцем, сахаром, ванилью и корицей – находятся тут же: их можно подержать в руках, пощупать, понюхать и определить, в каком из них что находится. Мешочки со специями знакомят детей с запахами. Включение в процесс чтения не только зрительного и слухового, но и тактильно-двигательного и обонятельного анализаторов, которые играют компенсирующую роль, особенно важно для детей с нарушением зрения.



Пекарня и лавка Зайки-пекаря

На следующей странице – лавка Зайки-пекаря, где он торгует своей выпечкой. На полках – замечательные пряники, слойки, кексы и ватрушки. Здесь можно разыграть историю с Лисом Миккелем, а можно придумать свою. Герои книги – Зайка-пекарь, Крысенок, Лис Миккель – связаны художником вручную крючком из разноцветной шерсти. Их можно взять в руки, изучить тактильно и свободно манипулировать. К тому же они приятны на ощупь, что немаловажно для слепых и слабовидящих детей.

Сказочный сюжет вызывает разнообразные эмоции. В нем есть не только юмористические моменты, но и моменты волнения, тревожности и ожидания в связи с поиском выхода из трудной ситуации, что всегда так привлекает детей.

Текст книги небольшой по объему и доступен для понимания, а «ожившие» персонажи позволяют сделать ребенка не пассивным слушателем, а активным участником сюжета.

Для того, чтобы представить весь объем работ по созданию книги, предлагаем Вашему вниманию краткое описание этапов работы над ней:

1. Выбор литературного произведения. Постановка коррекционно-развивающих задач, которые можно решить с помощью данной книги. Подбор и адаптация текста. Обсуждение идеи с художником.
2. Создание художником эскиза каждой страницы. Выяснение размеров, всех деталей, их расположения на каждой странице, расположения текста (наличие текста, в т. ч. и брайлевского – обязательное условие для тактильной книги).
3. Обсуждение цветового, фактурного решения (выбор материалов – ткани, картона, бумаги и т. д.). Отбор конкретных деталей внешнего вида каждого персонажа и отбор элементов для практических действий с ними при реализации конкретных коррекционных задач).
4. Изготовление выкроек страниц, выкроек отдельных деталей и элементов книги.
5. Изготовление персонажей в виде мягких вязаных игрушек.

6. Изготовление страниц, соединение страниц в книгу, создание крупношрифтового текста и текста на Брайле.

7. Разработка методики работы с книгой.

Параллельно с изготовлением книги шел процесс разработки игрового занятия с ней. Презентация книги состоялась 22 декабря 2012 года в читальном зале Карельской республиканской библиотеки для слепых. В ней участвовали второклассники школы-интерната № 21, которые пришли на праздничное представление вместе с родителями. Гостями библиотеки в этот день были друзья и партнеры. Дети познакомились с героями книги и узнали, что такое «пекарня» и из чего можно испечь пряники, как пахнут перец и корица, чем торгуют в «лавке». А еще ребята послушали забавную историю о перцовых пряниках. Но самым увлекательным занятием оказалась возможность самим побывать пекарями. Сколько радости испытали дети, ловко управляясь с тестом и формами, вырезая пряничные фигурки разных зверушек! Праздник удался на славу и закончился пряничным угощением и норвежским танцем.



На презентации книги в читальном зале БУ КРБС 22 декабря 2012 года

Занятия по книге рассчитаны на участие детей с ограниченными возможностями здоровья в возрасте от 5-ти до 10-ти лет. С «Приключениями в лесу «Елки-на-горке» уже познакомились дети из коррекционных МДОУ г. Петрозаводска, учащиеся ГБОУ РК «Специальная (коррекционная) общеобразовательная школа-интернат № 21 и 23, дети, посещающие МУ «Кондопожский комплексный центр социального обслуживания «Забота» и летний лагерь Прионежского реабилитационного центра «Солнышко». Книга побывала на фестивале «Город моей мечты» в День защиты детей 1 июня 2014 года.



*Книга Т. Эгнера на фестивале «Город моей мечты»
в День защиты детей 1 июня 2014 года*

Есть еще одна категория участников наших мероприятий – родители. Активное участие взрослых в подобных мероприятиях помогает им ориентироваться в мире детской литературы, осваивать приемы, способствующие осознанному восприятию текста, делают чтение привлекательным семейным занятием и способствует укреплению взаимопонимания, сплачивает семьи.

Игра на литературном материале стимулирует речевую активность, обогащает сенсорный опыт детей, активизирует память, внимание, мышление, формирует понимание нравственных норм, и, самое главное, развивает живой интерес к книге и чтению. Приобщение к чтению идет в предметно-практической деятельности. Выполняя конкретные бытовые действия, ребенок узнаёт о свойствах и качествах окружающих предметов, учится действовать с ними. Сказка воссоздает социальные отношения, учит понимать внутренний мир героев и анализировать их поступки в соответствии с личными представлениями.

В ходе интерактивной игры-занятия дети решают логические задачи, формируют определенный комплекс знаний и представлений о процессе приготовления перцовых пряников, рецепт которых легко запомнить с помощью опорных картинок. Кроме того, такие «подсказки» позволяют ребенку не бояться допустить ошибку, поэтому дети чувствуют себя свободно и полностью отдаются увлекательной игре.

Опыт проведения занятий позволяет сделать вывод о том, что такой подход к встрече с книгой оставляет у ребенка ощущение праздника на длительное время, формирует образ книги, не только как носителя информации, но и неиссякаемого источника положительных эмоций.

Важно понимать: к любому, даже незамысловатому произведению, можно подойти не стандартно, найти приёмы работы, способные поддержать интерес ребёнка.

Мы знакомим с книгой и с приемами работы с ней сотрудников библиотек и педагогов общеобразовательных и коррекционных учреждений, специалистов, работающих с детьми с ограниченными возможностями здоровья – логопедов, дефектологов, психологов.

Особенность нашей книги еще и в том, что она универсальна и интересна не только детям с нарушением зрения, но и всем детям вообще. Ведь герои книги – это самые настоящие игрушки, сделанные художником в особой технике. У каждого персонажа свой облик и свой характер, он выражается и в мимике, и в костюме. Поэтому, узнав о том, что Национальный театр Республики Карелия ставит детский спектакль по книге Т. Эгнера «Приключения в лесу Ёлки-на горке», мы предложили создателям постановки использовать в работе со зрителями перед спектаклем нашу интерактивную программу с тактильной книгой. Впервые мы показали её в фойе театра в мае 2014 года.

«Гвоздем» этой игровой программы является наша тактильная книга. Дети не только знакомятся с героями предстоящего спектакля, но и активно включаются в предложенную сотрудниками библиотеки игру. Игровая программа по тактильной книге предварила спектакли Национального театра на Малой сцене и на гастролях театра в п. Калевала.

«Приключения в лесу Ёлки-на-горке» – первая в задуманной нами серии тактильных книг скандинавских писателей.

МЕРОПРИЯТИЯ И АКЦИИ БУ КРБС ДЛЯ ЖИТЕЛЕЙ МУНИЦИПАЛЬНЫХ РАЙОНОВ РК

Расчетнова О. Л.,

зав. отделом прогнозирования и развития

Сегежской центральной районной библиотеки

Дни толерантности и культуры в Сегежском муниципальном районе

«То, что упущено в детстве, никогда не возместить в годы юности и тем более в зрелом возрасте. Это правило касается всех сфер духовной деятельности ребенка»

В. А. Сухомлинский

«Здравствуйте, ребята! Сегодня у вас в гостях сотрудники Карельской республиканской библиотеки для слепых, находится она в городе Петрозаводске. Наша библиотека – необычная!». Таким приветственным словом открыла директор БУ КРБС Наталия Фекличева Дни толерантности и культуры в Сегежском муниципальном районе, которые прошли 16–17 октября 2014 года. Организатором Дней стала Карельская республиканская библиотека для слепых при финансовой поддержке Министерства культуры Республики Карелия и в партнерстве с Центром психолого-медико-социального сопровождения г. Сегежи и МБУ «Сегежская централизованная библиотечная система».

Цель этого просветительского мероприятия, организованного в рамках Года культуры в Республике Карелия и к Международному дню белой трости – обратить внимание юного поколения на инвалидов – тех, кто живет рядом с нами и нуждается в особом внимании, понимании и принятии. А аудиторией, к которой были обращены Дни толерантности и культуры, стали сегежские школьники 10–12 лет. Не случайно вынесены эпиграфом этой статьи слова Василия Сухомлинского – ведь детство – это важнейший период в человеческой жизни и «что вошло в разум и сердце ребенка из окружающего мира, – от этого в решающей степени зависит, каким человеком станет сегодняшний малыш». Именно с детства необходимо начинать работу по формированию неравнодушного отношения к людям с особыми потребностями – людям с ограниченными возможностями здоровья, так считают сотрудники республиканской библиотеки для слепых.

В первый день акции – 16 октября – Маргарита Куликова и Марина Лукина, сотрудники библиотеки для слепых, провели в читальном зале районной библиотеки презентацию новой «говорящей» книги-аудиоэнциклопедии «Карелия – мой край родной» для учащихся городских школ.



Презентация аудиоэнциклопедии в Сегежской центральной районной библиотеке

Многим карельским сотрудникам библиотечной сферы известно, что вот уже более 10 лет основным направлением в деятельности КРБС является выпуск малотиражной репродуцированной литературы для детей-инвалидов в помощь образовательному процессу и литературы по краеведению.



Энциклопедия «Карелия – мой край родной» в аудио, крупно-шрифтовом и рельефно-точечном форматах

Энциклопедия «Карелия – мой край родной» создана для читателей с нарушением зрения в студии звукозаписи Карельской республиканской библиотеки для слепых и посвященная брендам Республики Карелия. Эта «говорящая» книга рассказывает об уникальных природных объектах и памятниках культуры, редких растениях и животных, народных традициях и ремеслах нашей республики.

В занимательной игровой форме все присутствующие на этой встрече познакомились с различными книгами и пособиями, которые созданы в библиотеке для незрячих и слабовидящих. Им были продемонстрированы и уникальные тактильные книжки-игрушки о героях эпоса «Калевала» и животном мире Карелии.

Здесь же библиотекари представили сегежским школьникам самый знаменитый бренд нашей республики – они привезли с собой передвижную выставку «Кижы в твоём доме», которая создана музеем-заповедником «Кижы» совместно с библиотекой для слепых. Со-

трудники Ирина Щелупанова и Елена Добрынина познакомили детей с островом Кижы, с традиционным бытом жителей Карелии, рассказали о том, как возводился и как был устроен традици-

онный деревянный крестьянский дом. А помогли им в этом макет дома Пономарёвых из деревни Маньшино, деревянный конструктор амбара, традиционные строительные материалы и инструменты.

Во второй половине этого же дня прошли Уроки толерантности в одной из городских школ, на которых специалисты библиотеки для слепых познакомили учащихся с понятием «толерантность» и что значит жить по законам толерантности, с правилами поведения в отношении инвалидов; рассказали о слабовидящих и незрячих как о людях, которые очень многое могут и умеют. Чтобы детям было легче это понять библиотекари проводили с ними игру-имитацию «Слепой». С участниками игры и со всем классом обсуждали, какими были первые ощущения, чего боялись, выполняя задание, что было выполнить сложно, что было просто.



Урок толерантности в СОШ№5 г. Сегежи

В завершении Дней толерантности и культуры – 17 октября – на сцене Центра культуры и досуга был показан спектакль «Привокзальная сказка» петрозаводского Негосударственного театра «Ad LIBERUM». Постановка создана на основе литературных, музыкальных сочинений и визуальных произведений, написанных детьми с ограниченными возможностями здоровья и безграничными возможностями внутреннего мира. Произведения, включенные в этот спектакль, все задают, все – искренние. Персонажи, а их восемь действующих лиц – тоже из детских сочинений.

Действие разворачивается в зале ожидания железнодорожного вокзала – особом месте на вокзале, где проходят встречи и расставания, постоянное ожидание и бесконечная дорога. В зале ожидания пересекаются пути рядовых обывателей и удачливых бизнесменов, выброшенных на обочину жизни бомжей, здесь человек совершает своеобразный выбор. В этом зале ждут свои поезда обычные люди, чтобы отправиться по своим делам, но странный носильщик, который суёт

нос не в свои дела, нарушает привычный ход вещей. У него возникает конфликт с одним из сердитых пассажиров...

Вот такой непростой мир предстает перед сегежскими зрителями спектакля, а актеры смогли донести до них этот мир через добрые, чудесные истории для детей и взрослых, основанные на рассказах, мечтах и воспоминаниях детей с ограниченными возможностями здоровья.



На спектакле «Привокзальная сказка»

По окончании этой постановки, которая, кстати, мне показалась абсолютно реальной, зрителям было предложено заглянуть в чемодан, в котором были листочки с реальными мечтами реальных детей. Можно было взять чью-то мечту и, при наличии желания и возможности, выполнить её, а взамен оставить свою. Думаю, желаний из чемодана даже кому-то не хватило, так как за ними была большая очередь из сегежан, взволнованных этим спектаклем.

В Днях толерантности и культуры приняло участие около 400 человек.

Пользуясь случаем, хотелось бы выразить слова благодарности всему коллективу Карельской республиканской библиотеки для слепых, которая в условиях нашего региона заявляет о себе как методический центр для всех библиотек, работающих с инвалидами. Она всегда открыта для сотрудничества, готова поделиться не только опытом обслуживания особенного пользователя, но и ресурсами, активно развивает интегрированное библиотечное обслуживание.

Социальная ответственность и значимость республиканской библиотеки для слепых продолжает возрастать, ведь она использует весь арсенал принадлежащих ей средств, чтобы охватить чтением инвалидов, проживающих и в отдаленных районах Республики Карелия.

Карельская республиканская библиотека для слепых отличается своей особенной атмосферой доброжелательности, человеколюбия, гуманности, высоким профессионализмом со стороны персонала, способного удовлетворить потребности в чтении дошкольника, учащегося, специалиста, пожилого человека. На сегодняшний день ни одна библиотека в нашем регионе не может взять на себя в полном объеме библиотечное обслуживание лиц с такой отягощенной степенью инвалидности, какой является слепота и слабовидение.

*Леонтьева А. Ю., зам. директора
по библиотечной работе
МКУ «Сортавальская МРБ»*

Мастер-класс художника-дизайнера БУ КРБС Елены Федоровой для библиотекарей Сортавальского района

Тактильные книги – визитная карточка Карельской республиканской библиотеки для слепых. Это рукодельные книги, которые создаются художником в соавторстве с учителями-дефектологами и предназначены, в первую очередь, незрячим и слабовидящим детям. Однако, в практике работы библиотеки они используются шире: и для детей с нарушениями развития, и для обычных детей.

28 мая 2013 года сотрудники БУ КРБС провели презентацию своих тактильных краеведческих изданий для сотрудников и читателей МКУ «Сортавальская межпоселенческая районная библиотека» в рамках акции «Библионочь-2013». На выставке «Прикоснись и увидишь» были представлены тактильные книги: «Рождение кантеле», «Как рубашка в поле выросла», «Гербы городов Карелии» и др. Пять тактильных книг были переданы во временное пользование Сортавальской детской библиотеке для работы с читателями. 20 февраля 2014 года для сотрудников Сортавальской межпоселенческой районной библиотеки БУ КРБС организовала мастер-класс по изготовлению тактильного пособия.

Тактильные книги и методика работы с ними вызывают большой интерес у библиотекарей муниципальных районов Республики Карелия. Не осталась в стороне от этого и наша Сортавальская межпоселенческая районная библиотека. Специалисты нашей библиотеки с удовольствием откликнулись на предложение принять участие в необычном мастер-классе «Изготовление тактильного пособия «Внучка» в технике многослойной аппликации». Его провела художник-дизайнер Карельской республиканской библиотеки для слепых Елена Фёдорова. Участниками мастер-класса стали 10 библиотекарей МКУ «Сортавальская МРБ».

Необычным мастер-класс был потому, что Елена проводила занятие по Skype, находясь на своем рабочем месте в Петрозаводске, в то время как аудитория, с которой она работала, находилась в Сортавальской межпоселенческой районной библиотеке. Художнику нужно было не просто рассказать участникам мастер-класса о том, как сделать ту или иную операцию по созданию странички тактильного пособия, но и постоянно «показывать» её. И здесь на помощь пришла видеосвязь. «Картинку» библиотекари из Сортавалы видели у себя на мониторе, находясь в районной библиотеке, а помогала им на месте руководитель студии «Вдохновение» Марина Рыбакова. Творческий

тандем Елены Федоровой и Марины Рыбаковой успешно справился с задачей. В итоге каждый участник мастер-класса унес с собой готовую страничку будущего тактильного пособия «Внучка».



Художник-дизайнер БУ КРБС Е. Федорова



Руководитель студии «Вдохновение» М. Рыбакова

Проведению мастер-класса предшествовала большая предварительная подготовка. Художник-дизайнер сделала раскладовку каждого этапа изготовления пособия в виде цветных слайдов в формате JPG, составила подробный список необходимых инструментов и материалов, сделала заготовки. Все эти рекомендации мы получили заранее по электронной почте, закупили все необхо-

димые для работы материалы, подготовили инструменты. Накануне мастер-класса обе стороны проводили пробные skype-подключения, проверяя качество изображения и звука.



*Так выглядели этапы работы
на раскадровке*



*Библиотекари Сортавальской МРБ
за работой*

Отзывы о мастер-классе были положительными, многие библиотекари не только увезли тактильное пособие с собой, но и решили продолжить эту работу в своей библиотеке. А Марина Рыбакова так вдохновилась этим занятием, что создала тактильную книгу «Карельские сказки» для Центральной детской библиотеки. Книга получилась очень красочная.



Тактильная книга «Карельские сказки», созданная М. Рыбаковой



Готовое пособие «Внучка»

Библиотекарь Кааламской сельской библиотеки провела презентацию своей «внучки» для членов клуба «Ивушка». Она стала украшением книжной выставки «Ваш дом и вы в нём».

Сотрудниками Хелюльской городской библиотеки была организована книжная выставка «Такие разные книги», где были представлены 2 персонажа – внучка и бабушка – в качестве героев тактильной книги.¹

В Сортавальской городской библиотеке сотрудники представили свою «внучку» ребятам-участникам клуба «Добрые встречи», когда рассказывали им о разных видах поделок.

Библиотекарь Хаапалампинской сельской библиотеки представила свою «внучку» на выставке одного журнала «Радость творчества».

Создание тактильного пособия «Внучка» и тактильной книги «Карельские сказки» – это результат нашего сотрудничества с БУ КРБС, в котором можно выделить несколько этапов. Все началось с нашего интереса к тактильным книгам, продолжилось знакомством с ними во время «Библионочи». Следующий этап – освоение методики работы с тактильными пособиями, полу-

¹ Тактильное пособие «Бабушка» было изготовлено участниками Пятой Летней школы сельских библиотекарей на занятии в Карельской республиканской библиотеке для слепых в мае 2013 года.

ченными из библиотеки для слепых во временное пользование, и заключительный – обучение навыкам создания тактильных книг во время мастер-класса.

Форма проведения мастер-класса в режиме skype нам показалась интересной. Оказывается, даже мастер-класс можно провести дистанционно в реальном времени, что очень удобно для нас, библиотекарей муниципальных библиотек. Теперь методические услуги специалистов БУ КРБС стали еще доступнее.

К ОБСУЖДЕНИЮ НОВОГО РЕКОМЕНДАТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА РБА

Культура общения с читателем, имеющим ограничения жизнедеятельности: ЯЗЫК И ЭТИКЕТ

В настоящее время ни для кого из библиотечных работников, в какой бы библиотеке они не работали – общедоступной, научной или учебной – не является непривычным мнение о том, что современная библиотека должна быть готова принять читателя, имеющего физические или сенсорные ограничения. Философия безбарьерной среды повсеместно завоевывает своих сторонников, в том числе и среди работников культуры. В их среде все чаще звучат понятия «физическая доступность объекта культуры», «информационная доступность библиотек». Для того, чтобы обеспечить внедрение в практику работы этих требований, ставших неотъемлемыми условиями цивилизационной культуры, необходимы специальные знания и опыт.

На сегодняшний день Российская библиотечная ассоциация готовит рекомендательный документ «Руководство по обеспечению доступности услуг для лиц с ограничениями жизнедеятельности в библиотеках РФ». Он является результатом работы профессионального сообщества, представленного авторитетной группой специалистов. Опираясь на утвержденные федеральные и региональные методические рекомендации, Руководство обобщает лучший опыт российских и зарубежных библиотек. Координатором Рабочей группы является Ю. Ю. Лесневский, член Совета РБА, директор Новосибирской областной специальной библиотеки для незрячих и слабовидящих. Часть разделов будущего документа уже представлена в качестве проекта.

Предлагаем Вашему вниманию один из разделов будущего документа.

Актуальная задача современного общества – преодоление социальной изолированности человека с инвалидностью. Свобода коммуникаций, как составляющая его независимой жизни, часто связана с открытостью и внутренней самостоятельностью собеседников. Однако всегда остаются риски разного понимания одних и тех же явлений. То, что мы говорим, безусловно связано с тем, что мы думаем и как ведем себя по отношению к другим людям. Читатель с инвалидностью не ожидает какого-то особого обхождения, но вправе рассчитывать на использование адекватного языка и этикета.

Есть ряд публично употребляемых слов, которые, как правило, помогают наладить контакты и исключить неловкость. В повседневный язык многие из них пришли из правовых актов и других государственных документов. Все большее распространение сегодня получают слова и словосоче-

тания, «нагруженные» минимальными негативными ассоциациями. Специально отметим, что Российское законодательство оперирует весьма ограниченным числом терминов: инвалид, инвалид с детства, лица с ограниченными возможностями здоровья, ребенок-инвалид, дети-инвалиды, маломобильные группы населения, маломобильные категории граждан.

На уровне обыденной речи часто и вполне корректно употребляются следующие словосочетания: человек с инвалидностью; человек, имеющий инвалидность; человек с ограничениями жизнедеятельности, человек с ограниченными физическими возможностями, человек с нарушениями функций движения/зрения/слуха; и т. д. Всегда подчеркивается: «человек», «гражданин», «читатель», а не постигшее его ограничение или болезнь. Таким образом, каждый раз отмечается: инвалидность – не медицинское, а социальное понятие. Устойчивые нарушения функций здоровья конкретного человека с инвалидностью могут входить в противоречие с общественными условиями. Учет и преодоление подобных барьеров – основная задача построения доступной среды.

Иногда могут делать акцент на причинах, приведших к инвалидности, а не на внешних ее проявлениях. Корректно, например, говорить «перенесший полиомиелит», «перенесший инфаркт», «получивший черепно-мозговую травму» и т. п. Внимание здесь акцентируется на прошлом недуге, ставшем причиной низкой мобильности или инвалидности. Встречаются и описания внешних характеристик ограничения. Их иногда используют как заочное поименование: человек со слуховым аппаратом; человек, использующий жестовую речь; человек с белой тростью; человек с расстройством речи; человек на костылях и др. Возможно, это расширяет выше предложенный ряд, но в основе их использования лежит развитая этика общения. Не менее взвешенно и продуманно следует использовать терминологию, пришедшую из специальных областей: парализованный, ампутант, протезированный, тотально незрячий, тотально глухой, инвалид с нарушением статодинамической функции, и др. Эти слова объективно могут возникать при подготовке информационного поиска. Целесообразность их более широкого использования требует очень веских оснований.

Укажем предпочтительные выражения в сравнении с их неудачными вариантами. Правильно говорить «использует коляску», «ходит на костылях», а не, например, «прикован к креслу», «прикован к костылям». Как можно реже рекомендуем употреблять обороты «к сожалению», «к несчастью». Из опыта укажем на слова, которые могут разрушить коммуникацию: неполноценный, больной, жертва несчастного случая, калека, страдалец, дефективный и т. п.

То, как мы говорим, тесно связано с тем, что мы думаем и как ведем себя по отношению к другим людям. Первое из правил гласит: если вы предлагаете помощь, ждите, пока ее примут, а затем уже уточняйте, что и как делать. Точные конструкции языка и следующие за ними выверенные действия способны как наладить контакт, так и снять неловкость. Лучше всех такими приемами должны овладеть специалисты, находящиеся непосредственно в зонах оказания услуг и коммуникаций.

Существуют рекомендации для взаимодействия с читателем, имеющим конкретные нарушения функции здоровья. Они имеют дефектологические основания и построены на жизненном опыте.

Направляя незрячего или слабовидящего человека, помните, что существуют определенные правила сопровождения, выполнения которых он вправе ожидать. Предлагая свою помощь, направляйте человека, не стискивая его руку. Не пытайтесь взять у него трость, поскольку в известном смысле это «продолжение» его руки. Если допускается форматом происходящего, следует дать характеристику или описать окружающую обстановку. Облекайте мимику и жесты в слова. Вполне уместно использовать выражение «смотреть». Для незрячего человека это означает «видеть руками», осязать.

Роспись незрячего или слабовидящего человека на любом документе имеет такую же юридическую силу, как и любого гражданина нашей страны. То, что он не видит документ, не освобождает его от ответственности. При знакомстве с каким-либо документом он может воспользоваться помощью сопровождающего его лица или адресовать свою просьбу сотрудникам библиотеки – безусловно, при наличии такой услуги в регламенте. Перед началом чтения сотрудник должен предупредить, что он собирается читать. Рекомендуются пояснить структуру документа. Не следует пропускать строки и не заменять чтение пересказом, если вас об этом специально не попросили.

Если нет возможности подготовить раздаточные материалы в одном из доступных незрячему или слабовидящему читателю форматов (укрупненный или рельефно-точечный шрифт, аудиозапись, цифровая версия), то они предоставляются на равных условиях. Он сам примет решение, как и когда ознакомиться с текстом.

Недопустимо управлять незрячим человеком на расстоянии. Если вы заметили, что читатель, имеющий проблемы со зрением, сбился с маршрута, просто подойдите и помогите выбраться на нужный путь.

Обращаясь к незрячему человеку для того, чтобы предложить ему, например, присесть, помните, что для него важно сориентироваться в пространстве. Ему будет проще, если вы назовете, с какой стороны находится кресло или стул. Возможно, ему захочется принять ваше предложение. В этом случае не усаживайте читателя, а лишь направьте, положив его руку на спинку стула или подлокотник.

Старайтесь дополнительно озвучивать свои действия. В начале разговора представляйтесь сами и представляйте людей, пришедших с вами. Если вы передаете слово собеседнику, назовите его, не стоит кивать головой, если человек этого жеста не увидит.

Следует избегать расплывчатых определений и инструкций. Вместо указаний вроде «данный предмет находится поблизости от вас» следует сказать «данный предмет рядом справа от вас (позади на расстоянии вытянутой руки; на столе на уровне левой руки)».

Если вы находились в разговоре и ненадолго вынуждены отлучиться, предупредите об этом незрячего собеседника.

Если читатель с ограничениями зрения пришел с собакой-проводником, то следует помнить, что она «на работе». Ее внимание сосредоточено на различных препятствиях и помощи при ориентировании.

Следует учитывать, что незрячие или слабовидящие, как правило, способны узнавать по голосам однажды встреченных ими людей, отмечать и запоминать их особенности, вплоть до возраста и черт характера.

Чтобы привлечь внимание читателя, имеющего нарушения слуха, можно помахать ему рукой или даже прикоснуться к плечу. На протяжении всего разговора старайтесь находиться в зоне света и следите, чтобы не было каких-либо предметов, заслоняющих ваше лицо. Это поможет ему прочесть по губам. Яркое солнце или тень также иногда становятся барьерами коммуникации. Во время разговора следует смотреть собеседнику прямо в глаза, ясно и четко произносить слова, использовать простые фразы и избегать несущественных дополнений. Однако надо быть готовым и к тому, что собеседник не владеет навыком чтения по губам. Рекомендуем выяснить это сразу при знакомстве. Полезно в разумных пределах использовать мимику, жесты и даже телодвижения, проясняющие смысл сказанного. Говорите ясно и ровно. Не нужно излишне подчеркивать что-то. Кричать, особенно в ухо, тоже не надо. Если вас просят повторить что-то, попробуйте перефразировать свое предложение. Убеждайтесь, что вас поняли, не стесняйтесь переспросить об этом.

Если существуют трудности при устном общении, спросите, не будет ли проще переписываться. Следует использовать короткие и простые предложения. Если есть возможность, используйте иллюстрации или фотографии. Если вы сообщаете информацию, которая включает в себя номер, сложный термин, точный адрес и пр., продублируйте ее в письменном варианте, написав или напечатав.

Если читатель с ограничением слуха использует язык жестов, и в разговоре участвует сурдопереводчик, то разговор надо вести, обращаясь непосредственно к читателю, а не к переводчику.

Помните, что для человека с ограничением функции движения барьерами могут стать неудобная ручка на тяжелой при открывании двери, ковер с высоким ворсом, завышенные дверные пороги. Вовремя предложенная помощь повышает безопасность и комфорт передвижения читателя.

Всегда спрашивайте, нужна ли помощь читателю с нарушением опорно-двигательного аппарата, прежде чем оказать ее. Если ваше предложение о помощи принято, спросите, что нужно делать, и четко следуйте инструкциям. Усаживая маломобильного человека, не забудьте уточнить, нужна ли ему опорная спинка.

Когда вы говорите с человеком, пользующимся инвалидной коляской или костылями, избегайте положения, при котором вашему собеседнику нужно запрокидывать голову, при возможности следует сесть так, чтобы ваши лица были на одном уровне. Даже желая проявить эмоции, не нужно похлопывать собеседника по спине или по плечу. Проблемы позвоночника или иные наруше-

ния функции опорно-двигательного аппарата могут вызвать острый болевой синдром и даже ухудшение физического состояния.

Планируя пригласить читателя, использующего инвалидную коляску, на массовое мероприятие, важно проинформировать его обо всех аспектах доступности прилегающей территории, здания и помещений. Если условия безбарьерной среды обеспечены не в полном объеме, могут потребоваться дополнительные организационные решения для его участия, например, помощь волонтеров. О всех деталях пребывания он должен быть проинформирован заранее. Ему должна быть предоставлена возможность принять взвешенное, но самостоятельное решение о присутствии на мероприятии

Если библиотека в своих стенах готова предоставить во временное пользование инвалидную коляску, то читателю, который планирует ею воспользоваться, может оказаться важным ее тип и основные технические характеристики (тип коляски, грузоподъемность, ширина сиденья, вес, наличие антипрокидывателя и т. д.)

Если читатель на инвалидной коляске остановился в том месте, где он затрудняет движение других читателей, сотрудников, прохожих, то его коляску нельзя поворачивать или начать катить без личного согласия. Это серьезное нарушение с точки зрения этики, оно сравнимо с тем, как если бы мы неожиданно приподняли и перенесли взрослого самостоятельного человека, не предупредив его. Инвалидная коляска определяет границы личного пространства ее владельца. Опирается на нее, перемещать находящиеся на ней сумку или иные предметы недопустимо.

Если вам разрешили передвигать коляску, сначала катите ее медленно. Коляска быстро набирает скорость, и неожиданный толчок может привести к потере равновесия.

Если читатель имеет нарушения функции здоровья в виде гиперкинезов (непроизвольные движения тела или конечностей), то во время общения не следует уделять этому повышенное внимание. При разговоре постарайтесь не переключаться и отвлекаться на непроизвольные движения собеседника. Не привлекая всеобщего внимания, постарайтесь уточнить, какие предметы на предлагаемом рабочем месте следует убрать или добавить. При гиперкинезах встречаются также расстройства речи.

Если у вас возникают проблемы в общении с человеком, испытывающим затруднения в речи, спросите, не хочет ли ваш собеседник использовать другой способ коммуникации – писать или печатать. Не следует ускорять темп разговора. Будьте готовы к тому, что общение с таким читателем займет у вас больше времени. Не следует притворяться, что вы понимаете, если это не так. В самом сложном случае рекомендуем вести беседу вопросами, на которые достаточно отвечать утвердительно или отрицательно. Несмотря на то, что речь читателя может быть не до конца понятна, ориентируйтесь на цель общения. Добивайтесь того, чтобы вы могли понять высказанную мысль. Лучше переспросить несколько раз, чем не предоставить гарантированную законом услугу. Начинайте говорить только тогда, когда убедитесь, что он закончил свою мысль. Не перебивайте и

не поправляйте его речь. Смотрите собеседнику прямо в лицо, демонстрируя свое внимание и поддерживая визуальный контакт.

Иногда может возникнуть ложное ощущение, что читатель вас не понимает. Однако предположение, что затруднения в речи – показатель низкого уровня интеллекта человека, как правило, ошибочно.

Часто вместе с читателем с инвалидностью присутствуют сопровождающие. Например, сурдо-переводчик при неслышащем, проводник при незрячем, помощник инвалида-колясочника. Данная ситуация требует учитывать принципиальный этический момент. Рекомендуется всегда обращаться персонально к читателю с инвалидностью, а к его сопровождающему – лишь в случае его согласия или по адресованному именно ему поводу.

Наличие у человека видимых признаков физической инвалидности вовсе не свидетельствует о нарушениях его психики или интеллекта. По этой причине не следует в разговоре с ним активно жестикулировать, растягивать слова, чрезмерно опекать и т. д.

Этические нормы коммуникаций и приемы, снижающие барьеры понимания, безусловно, не исчерпываются вышеприведенными рекомендациями. Кодекс этики российского библиотекаря был и остается основой открытости и участия при обслуживании каждого посетителя библиотеки. Инвалидам и другим маломобильным группам населения это адресовано в равной степени. Они не настаивают на каком-либо специальном обхождении, но вправе рассчитывать на налаживание контактов со стороны сотрудников библиотеки. Главное для профессионала – желание взаимодействовать с читателем с учетом, но без скидок на нарушенные функции здоровья. Хорошее владение понятиями «ограниченности» и «неограниченности» – по существу, новая компетенция специалиста.

Проекты данного и других разделов документа размещены на сайте «Незримый Новосибирск» по адресу <http://www.novodostup.ru/ryketika>.

Лукина М. А., зам. директора

бюджетного учреждения

«Карельская республиканская библиотека для слепых»

Талант, творчество, труд: штрихи к портрету Ирины Борисовны Щелупановой

Для того, кто наблюдал, как работает с детьми учитель-дефектолог Карельской республиканской библиотеки для слепых Ирина Борисовна Щелупанова, становятся ясными сразу три вещи. Во-первых, что перед тобой – профессионал высокого класса, во-вторых – что это человек, любящий и понимающий детей, в третьих – что это человек с широким кругозором и разносторонними интересами. Согласитесь, что сочетание таких качеств в одном человеке встречается сейчас очень редко.

Ирина Борисовна пришла в Карельскую республиканскую библиотеку в 2005 году уже сложившимся специалистом с большим опытом работы в коррекционных учреждениях Петрозаводска. Закончив Ленинградский государственный педагогический институт им. А. И. Герцена в 1975 году по специальности «тифлопедагогика», она почти тридцать лет проработала как тифлопедагог в специальной (коррекционной) общеобразовательной школе-интернате № 23, а позже – в детских садах № 1 и № 46.

Обычно библиотечные работники не очень жалуют «пришельцев». Но с Ириной Борисовной все было по-другому. Её специально пригласила на работу в библиотеку для слепых Ольга Виловна Осипова. Директор библиотеки искала в тот момент специалиста-тифлопедагога, который организовал бы деятельность Коррекционного класса – структурного подразделения для работы с детьми с нарушением зрения и другими сенсорными и физическими ограничениями. Ирина Борисовна оказалась именно таким «ключевым» человеком, который смог на высоком профессиональном уровне «выстроить» работу по подготовке детей к чтению литературы специальных форматов для незрячих. В настоящее время Коррекционный класс располагается в отдельном помещении, оснащен специальным инструментарием для обучения и содействия чтению незрячих детей, в т. ч. компьютерной, множительной техникой, тифлотехническими средствами, развивающими играми и коррекционными пособиями. В процессе организации Коррекционного класса Ирина Борисовна пришла к выводу о необходимости привлечь к работе в нем еще одного специалиста. Им стала специальный психолог-дефектолог Екатерина Арнольдовна Добрынина.

Ирина Борисовна реализовала такие важные для развития библиотеки проекты, как «Издание тактильной книги для слепых и слабовидящих детей», «Информационная и коррекционно-педагогическая поддержка детей-инвалидов в условиях библиотеки», «По ступенькам добра и надежды», «Вместе сделать первый шаг».

Благодаря Ирине Борисовне работа с детьми-инвалидами носит коррекционно-развивающую направленность, в ней используются различные методики.

Широкое применение в работе библиотеки тактильных пособий и книг – это тоже заслуга Ирины Борисовны. Ей удалось вывести работу библиотеки по созданию тактильных книг на совершенно новый уровень. Уже на этапе разработки тактильной книги учителя-дефектологи БУ КРБС и художник-дизайнер планируют, какие коррекционно-развивающие задачи с ее помощью можно будет решать и каким образом. Ирина Борисовна не устает повторять, что тактильная книга – это всегда больше, чем просто текст произведения, проиллюстрированный специальным образом восприятия слепым ребенком при помощи осязания. Эта особая книга не только средство ознакомления с предметами и явлениями окружающего мира, не только средство продвижения литературы в среду незрячих, но и уникальное коррекционно-развивающее средство, которое может быть использовано не только в работе с незрячими и слабовидящими детьми. Ирина Борисовна не просто разработала методику создания тактильных книг, приемы работы с разными возрастными группами, с учетом разных физических и интеллектуальных возможностей детей, но и описала её в статьях и методических пособиях.¹

Тактильные книги – это пособия, которые используют многие библиотеки для слепых. Но подход, который использует в работе с ними Ирина Борисовна – действительно уникален. Ей принадлежит авторство идеи по созданию тактильных карт. Ирина Борисовна познакомилась с опытом по созданию карт на основе ковролина с вырезанными и наклеенными изображениями при посещении одного из детских садов Санкт-Петербурга. Взяв идею на вооружение, она переосмыслила и доработала с учетом особенностей восприятия слепых. Первая уникальная тактильная рукодельная карта была изготовлена в библиотеке в 2008 году по центральной части г. Петрозаводска. Она представляет собой полотно размером 1,8 x 2,0 метра с нанесёнными на него основными улицами, природными объектами (реки, озеро, парки). К тканевой основе крепятся 17 съёмных рельефных изображений архитектурных сооружений, которые дают возможность зрительно и тактильно воспринимать характерные детали объектов. Сотрудники библиотеки разработали систему занятий по этому пособию, включающую экскурсии, работу с изобразительными материалами, аудиогидом, прибором «Ориентир».

Удобство для тактильного обследования, безопасность, многофункциональность, практичность использования также имели большое значение.

¹ См. список в конце статьи.

В 2014 году Ирина Борисовна участвовала в работе III Межрегионального фестиваля проектов по продвижению чтения «Читаем вместе!»: Литературная Норвегия» с презентацией методики работы с тактильным пособием, созданным по книге норвежского писателя Т. Эгнера «Приключения в лесу Елки-на-горке». Участвуя в фестивале, который проводился в Республике Коми, Ирина Борисовна представляла Республику Карелия. Ее работа по достоинству высоко была оценена коллегами из специальных и общедоступных библиотек Северо-Запада России и способствовала повышению имиджа нашей республики.



*И. Б. Щелупанова представляет тактильную книгу
«Приключения в лесу Елки-на-горке» коллегам из республики Коми*

Приобщение детей-инвалидов посредством тактильных книг к культуре, обогащение сенсорного опыта детей, расширение их словарного запаса, развитие интеллекта и оказание помощи в образовательном процессе – вот те задачи, которые ставит перед собой и успешно решает Ирина Борисовна.

У Ирины Борисовны есть свои, проверенные временем и опытом подходы к работе. Широкое использование наглядности, демонстрационного материала, игровых и интерактивных элементов – это её конек или как говорят, «фишка». Вот только один пример. В 2012 году отмечалось 200-летие Отечественной войны 1812 года. Ирина Борисовна очень творчески и с выдумкой отнеслась к работе по историческому просвещению детей с нарушением зрения. Прочитав её саму: «Хорошая репродукция, модель, макет, настоящий предмет дают более точное представление об объ-

екте, чем самый красочный рассказ... Именно вещественно-материальная среда формирует исторические образы, включает в себя понимание традиций и национальной культуры, связывающей прошлое и настоящее».² Нельзя не рассказать о том, с какой выдумкой и любовью подбирался Ириной Борисовной наглядный материал по этой теме! Были найдены коллекционные фигурки солдат, приобретены специально издававшиеся накануне памятной даты альбомы и книги, изучались редкие издания и экспонаты из фондов Национального музея Республики Карелия. А на одно из занятий с детьми – литературно-историческую беседу «Недаром помнит вся Россия» к 200-летию Бородинской битвы Ирина Борисовна принесла настоящий раритет – саблю. А как же еще можно было познакомить ребят с оружием русской армии той поры? Представляете восторг мальчишек?



*От работы с хорошей книгой Ирина Борисовна
всегда испытывает настоящее удовольствие*

В 2013–14 гг. в рамках совместного проекта библиотеки и музея-заповедника «Кижи» Ирина Борисовна разработала методику знакомства незрячих и слабовидящих с передвижной выставкой «Кижи в твоём доме» и непосредственно участвовала в её создании. Сейчас выставка представляет собой специальное предложение для людей с нарушением зрения, к которому созданы уникальные пособия: тактильная карта острова, трехмерные деревянные макеты крестьянского дома и часовни, конструктор сруба амбара. Посетители выставки могут подержать в руках отдельные архитектур-

² Щелупанова, И. Б. Историческое просвещение «особых» детей: из опыта работы БУ КРБС. – Петрозаводск, 2013. – С. 9.

ные детали (лемех, резьбу и т. д.), модели и подлинники плотницких инструментов, спилы деревьев, использовавшихся нашими предками при строительстве домов и храмов.

В 2014 году Ирина Борисовна разработала и апробировала музейно-образовательное занятие «Музыкальный театр Республики Карелия – памятник истории и культуры Петрозаводска», за которое была удостоена Диплома II степени V Республиканского конкурса музейно-образовательных занятий и программ «Наследие – детям», организованного музеем-заповедником «Кижы».

Вот как пишет о своей работе сама Ирина Борисовна: «Работа с детьми с ограниченными возможностями здоровья должна строиться по принципу концентрических окружностей: углубляя и уточняя представления, формируем полноценные понятия, которыми оперирует мышление. Вокруг угла мы ставим интересы ребёнка, учитываем его возможности, адекватно оцениваем проблемы и перспективы».³



*О тактильных книгах Ирина Борисовна
любит рассказывать не только детям*

Что вызывает уважение коллег Ирины Борисовны? Безусловно, большой опыт тифлопедагогической деятельности, знание методики работы с детьми с нарушением зрения, способность моментально оценить коррекционно-развивающий потенциал книги или пособия применить их в своей работе с детьми, умение быстро сориентироваться и перестроиться в зависимости от ситуации.

³ Щелупанова, И. Б. Тактильная книга как коррекционно-развивающее средство : методическое пособие. – Петрозаводск, 2011. – С. 22.

А что вызывает у них восхищение? Образованность, интеллигентность, осведомленность и знания из разных областей жизни, внимание к вещам, предметам как свидетелям эпохи, творческий подход к решению профессиональных задач. И, конечно, любовь и уважение к детям, индивидуальный подход к каждой семье, воспитывающей ребенка с ограниченными возможностями здоровья. Наблюдая за работой Ирины Борисовны, видишь, как соединяются в единое целое её профессиональные знания как специалиста, помогающие понять проблему ребенка, оценить его потребности и потенциал, и личностные качества: доброта, чуткость, способность сопереживать ближнему.

Вот как говорит об этом ее коллега, учитель начальных классов специальной (коррекционной) общеобразовательной школы-интерната № 21 В. В. Егорова:

«Ирина Борисовна – очень творческий педагог. На ее занятиях дети не скучают. Они с большим интересом слушают увлекательный рассказ Ирины Борисовны о детских писателях и книгах для малышей, о жизни животных и необычных приключениях в мире растений, о путешествиях волшебных человечков, об истории русской азбуки и изучении космоса. Дети могут не только узнать много интересного из рассказа опытного педагога, но и поиграть в познавательные игры, прочитать отрывки из книг, отгадать загадки, познакомиться с тактильными книгами, и не только рассмотреть их, но и потрогать руками, и даже понюхать. На занятиях Ирины Борисовны даже взрослые не могут удержаться от участия в увлекательном действии наравне с детьми, включаются в совместную работу и радуются общим успехам. Ирина Борисовна – талантливый учитель-дефектолог, наделенный богатой фантазией и неисчерпаемой энергией. Она всегда готова прийти на помощь, поделиться советом и интересными находками, творческими идеями. Я очень рада, что знакома с этим прекрасным человеком уже не один год. Наше сотрудничество с учителями-дефектологами, сотрудниками КРБС, Ириной Борисовной и Екатериной Арнольдовной оказывает мне большую помощь в моей работе с детьми с ограниченными возможностями здоровья. Мы с моими учениками с большой радостью ждем встречи с нашими любимыми педагогами как в нашей школе, так и в стенах библиотеки. Надеемся, что наше сотрудничество будет продолжаться еще много лет. Желаем творческих успехов всем работникам библиотеки!»

Часто ли нам приходится видеть людей, испытывающих удовольствие от своей работы? Например, радость от того, как прошло занятие с ребенком-инвалидом: как активно он включился в работу, как успешно справился с заданиями, как усвоил материал? Приходите к нам в библиотеку, и мы познакомим вас с таким человеком.

В помощь волонтеру инва-смены : памятка / БУ КРБС ; [сост. Е. А. Добрынина, И. Б. Щелупанова ; отв. за вып. Н. Ю. Погодина ; ред. О. И. Мойсак]. – Петрозаводск, 2013. – 13, [3] с. : цв. ил.

Готовимся к поступлению в детский сад : советы родителям, воспитывающим детей с особенностями развития / ГУ КРБС ; [сост. И. Б. Щелупанов ; отв. за вып. М. М. Куликова ; ред., верстка, тираж. М. С. Кузьмина]. – Петрозаводск, 2010. – 13 с.

Диагноз поставлен. Что дальше? : рекомендательное пособие для родителей и педагогов / [сост. И. Б. Щелупанова ; отв. за вып. М. М. Куликова ; ред., верстка, О. И. Мойсак]. – Петрозаводск, 2011. – 71 с. – Библиогр.: с. 67.

Добрынина Е. А., Щелупанова И. Б. На пути к обществу без барьеров и границ / Е. А. Добрынина, И. Б. Щелупанова // Проблемы и опыт интегрированного библиотечного обслуживания инвалидов : материалы Второго Всероссийского семинара 24–26 ноября 2010 года. – Владимир, 2010. – С. 68–75.

Добрынина Е. А., Щелупанова И. Б. Тактильная книга: вопросы методики / Е. А. Добрынина, И. Б. Щелупанова; МОУ «Центр психолого-медико-социального сопровождения» г. Петрозаводска // Столичное образование для специалистов. – 2011. – № 2. – С. 57–65.

Правовая культура в начальной коррекционной школе : цикл занятий : методическое пособие / сост.: И. Б. Щелупанова, Т. В. Зайцева ; ГУ КРБС ; [отв. за вып. М. М. Куликова ; ред., верстка, О. И. Мойсак]. – Петрозаводск, 2011. – 65 с.

Справочник по дефектологии / ГУ КРБС ; [сост. Щелупанова И. Б.]. – Петрозаводск, 2005. – 29 с. : ил., табл.

Традиции связующая нить : сборник сценариев / ГУ КРБС ; [сост.: Е. А. Добрынина, И. Б. Щелупанова, Т. В. Зайцева ; отв. за вып. Т. В. Зайцева ; ред., верстка. тираж. М. С. Кузьмина]. – Петрозаводск, 2003. – 38 с.

⁴ В список включены так же материалы, созданные в соавторстве с И. Б. Щелупановой.

Щелупанова, И. Б. Иллюстративная наглядность в работе с детьми со зрительной депривацией : из опыта работы Карельской республиканской библиотеки для слепых : методическое пособие / И. Б. Щелупанова ; БУ КРБС ; [отв. за вып. Н. Ю. Погодина ; ред., верстка О. И. Мойсак]. – Петрозаводск, 2014. – 14 с. : 7 фот.

Щелупанова, И. Б. Историческое просвещение «особых» детей : из опыта работы БУ КРБС : методическое пособие / И. Б. Щелупанова ; [отв. за вып. М. М. Куликова ; ред., верстка, тираж. О. И. Мойсак]. – Петрозаводск, 2013. – 28 с. : ил. – Библиогр. : с. 24–27 (24 назв.).

Щелупанова, И. Б. Тактильная книга как коррекционно-развивающее средство : методическое пособие / И. Б. Щелупанова, Е. А. Добрынина ; [отв. за вып. М. М. Куликова ; верстка, тираж. М. С. Кузьмина]. – Петрозаводск : ГУ КРБС, 2011. – 22 с.

Щелупанова, И. Б. Тифлографика в изданиях КРБС и ее использование в работе с незрячими и слабовидящими детьми / И. Б. Щелупанова; Санкт-Петербургское государственное бюджетное учреждение культуры «Государственная библиотека для слепых и слабовидящих» // Адаптивные технологии в информационном обеспечении жизнедеятельности людей с нарушениями зрения : материалы международной научно-практической конференции 4–5 апреля 2013 г. Санкт-Петербург, Россия. – СПб ГБСС, 2014. – С. 74–79.

Библиотечный вестник Карелии

**2014 год
Выпуск 43 (50)**

В интересах особого пользователя

Составитель

Куликова Маргарита Михайловна,

зав. инновационно-методическим отделом БУ

«Карельская республиканская библиотека для слепых»